

SLOVENSKI JADRAN

KOPER, — 29. NOVEMBRA 1956

POSTNINA PLACANA V GOTOVINI

Pelan Igor
Gledališče za
Slovene, Princere
Koper

LETO V. — STEV. 49

Izjava vsak petek. Ureja uredniški odbor. Odgovorni urednik Rastko Bradaška. Izdaja in tisk časopisno-založniško podjetje »Slovenski Jadran«. Direktor in glavni urednik Stane Skrabar. Za tisk odgovarja Franc Zdesar. Uredništvo in uprava v Kopru, Kidičeva 26, telefon 170. Posamezni izvod 10 din. Prilogo »Uradni vestnik okraja Koper« prejemajo naročniki brezplačno. Celoletna naročnina 500 din, za inozemstvo pa 1000 din ali 3,5 dolarja Bančni rač. 65-KB-1-Z-181.

DEVETINDVAJSETI NOVEMBER

FRANCE BEVK

V našem državnem grbu je vpisan datum: 29. XI. 1943. Na ta dan so bili na II. zasedanju AVNOJ v Jajcu položeni temelji nove Jugoslavije.

Rad se spominjam tistih in naslednjih dni. Že koj v začetku decembra so prihajala s kurirji poročila o tem zasedanju na naš položaj nad Dolenjo Tribušo. Z važnimi sklepi je bilo treba čimprej seznaniti primorsko ljudstvo. Ne le s članki v naših listih in z brošurami, temveč z živo besedo smo moralni ljudem približati dogodek. S tovarišem Luko sva imela miting, kakor smo takrat imenovali zborovanja, v Dolenji Tribuši. Ko se nama je pridružil še tovariš Očka, smo odšli v Cerkno in v Kal nad Kanalom. V načrtu je bila še celo vrsta mitingov, a je naše potovanje pretrgala sovražničeva ofenziva.

Najbolj se mi je vtisnil v spomin miting v Dolenji Tribuši. Morda zaradi tega, ker so bili to moji prvi koraki v politično življenje. Bal sem se, da ne bom dovolj jasno in pravilno povedal, kar sem mislil in čutil. Zanašal sem se na svoj notranji čut, ki mi je bil zmeraj dober vodnik. Sicer pa je bil takrat pravi užitek govoriti našim ljudem. Zvesto so poslušali že zaradi tega, ker so po dolgem času zopet enkrat lahko javno poslušali slovensko besedo. Ni bilo težko najti pot v preprosta srca. Ni jim bilo treba šele vzbujati narodne zavesti, ki je bila tiste čase bolj živa kot kdaj prej. Lep razmere v stari Jugoslaviji so jim bile spočetka težko umljive in tuje, ker so živelci odrezani od nje in od političnega življenja. Vendar so se v trajnem strahu za narodni obstanek več kot enkrat trpeko zamislili nad vzroki nagnega in žalostnega zloma matične domovine. Nevarno praznoto malodušja, ki je mnoge prevzelo, je bilo treba napolniti z bogato, odrešilno vsebino boja za svobo do in boljše življenje.

Novica, da so bili pravkar položeni temelji nove Jugoslavije, je bila sprejeta z vidno radostjo. Ljudska demokracija, ki sloni na enakopravnosti vseh jugoslovanskih narodov in na pravilih delovnega ljudstva. Duše so zopet naše trdno oporo. Z olajšanjem in vedrimi obrazi so bile sprejete Titove besede o proglašitvi Istre in Slovenskega Primorja za se-

stveni del Jugoslavije. Jasne in odločne besede, ki jih primorskim Slovencem tako do srca dotele še ni govoril noben jugoslovanski državnik. Na mitingu je vel duh II. zasedanja AVNOJ in sprem-

jal poslušalce na njihove domove.

Kot vsi primorski mitingi tiste čase, se je tudi ta končal z bogatim kulturnim programom. Mladina je pretrgal dolgoletni kulturni molk, v katerega je bila obsojena pod fašizmom. Pesmi in deklamacije — Gregorčič, Ašker in Cankar. Največ Gregorčiča, ki je Primorce že dolgo let vzgajal v žarkem, nesobičnem domoljubju. Med borbo so se zopet in zopet oplajali z njegovo pesniško besedo in se navzemali ljubezni do rodu in jezika. Hkrati je bila tisto leto stoletnica pesnikovega rojstva, ki so jo povsod praznovali sicer skromno, a z vso prisnosti.

Tega bi ne ome- gorčič je bil z nami v bojih, z nami je tudi v naporih za boljše življenje, ki nam je kazal pot do pravičnosti in napredka.

Naj mi bralec oprosti, če sem ga zmotil s temi spomini. Tako kot v Dolenji Tribuši, je bilo tudi v Kalu nad Kanalom in drugod. In ne samo tiste dni, ko smo ljude seznanjali s sklepi AVNOJ, temveč vse čase do konca vojne. Duh mitingov, ki je bil duh ljubezni do domovine in zvestobe ter zaupanja v novo državo in v novo vodstvo, je spremjal naše ljudi na vsej težki poti do zmage, ko je prišel dolgo zaželeni dan, da smo bili združeni s svojo matično domovino. Če niso bili doseženi vsi naši cilji, ni krivda nove Jugoslavije, temveč je krivda tujih sil in njihovih sebičnih računov, ki danes zopet ogrožajo mir na svetu.

Trinajst let nove Jugoslavije — trinajst let krvavih naporov za svobodo, neodvisnost in boljše življenje. Primorsko ljudstvo ve, da je samo pod skupno streho vseh jugoslovanskih narodov zagotovljena njegova bodočnost v prostosti, napredku in blagostanju. Zato novo Jugoslavijo zvesto podpira v njenih prizadevanjih za mir in pravičnost doma in v svetu. V bojih za boljše življenje gre s trdnim vero v zmago novim zaračnem proti.

Odred JLA odplul v Egipt

V konvoju jugoslovanske vojne mornarice sestavljen iz ladij »Partizanka«, »Triglav« in »Čelik«, je v soboto popoldne pod odredovo zastavo z grbom OZN odpotovala iz šibenskega pristanišča v Egipt enota 650 vojakov, podoficirjev in oficirjev Jugoslovanske ljudske armade. To je glavni del motoriziranega odreda, ki ga je dala Jugoslavija na razpolago poveljstvu mednarodnih sil. Pričakujejo, da bo odred JLA stopil 29. t. m. na egyptovskih tla, dopisnik AP pa je že pred tem lažno objavil, kako da so morale te naše bojne ladje več dni čakati pred pristaniščem Port Saida, zraven pa je negoval, kako da se naši vojaki bratijo z egiptanskim ljudstvom — še preden je odred JLA sploh odplul iz Sibenika.

Trgovinski sporazum o blagovni izmenjavi pred odobritvijo

Zunanje-politična komisija italijanskega senata je odobrila regionalni trgovinski sporazum za blagovno izmenjavo med Tržaškim področjem in jugoslovanskimi območnimi kraji: Buje, Koper, Sežana in Nova Gorica. Kakor je znano, je italijanski parlament ta sporazum odboril pred dobrim mesecem. Omenjena komisija je razpravljala tudi o potrebi odobritve drugih sporazumov, ki sta jih Jugoslavija in Italija prav tako podpisali 31. marca leta 1955. Gre namreč za trgovinski sporazum med Jugoslavijo in Italijo, za platični sporazum ter za trgovinski sporazum za Gorico, Sežano, Novo Gorico in Tolmin.

Tržaški regionalni trgovinski sporazum predvideva medsebojno blagovno izmenjavo v znesku 4 milijarde in pol lir. Tržaški gospodarski krogi so večkrat zahtevali njegovo odobritev, ker so mnenja, da bo lahko v mnogočem pripomogel k izboljšanju gospodarskega položaja v Trstu kot tudi k okrepljenju gospodarskih vezi med Trstom in Jugoslavijo.

Pričakujejo, da bo tržaški regionalni senečki um dokončno odobril še senat tel da bo lahko stopil čimprej v veljavno.

Vsem sodelavcem,
ročnikom
bralcem
velikem
zniku —
EPUBLIKE
naše iskrene
čestitke!
Uredništvo, uprava
in tiskarna
»Slovenskega
Jadrana«

Pomen sklada obratnih sredstev

Brez dvoma je najvažnejši gospodarski dogodek zadnjih dnevno ekspozitve Svetozarja Vukmanovića v Zvezni ljudski skupščini o temeljnih ekonomskih problemih in smernicah za naš nadaljnji gospodarski razvoj. Posebnost razpravljanja o teh vprašanjih na najširši podlagi s sodelovanjem zastopnikov prizadetih gospodarskih organov in zadrženjem, je vsekakor važen korak naprej. Na ta način naj bi omogočili, da bi bil naš družbeni plan za 1. 1957. in seveda tudi perspektivni plan, temeljito pripravljen ob upoštevanju vseh posebnosti naših razvojne poti.

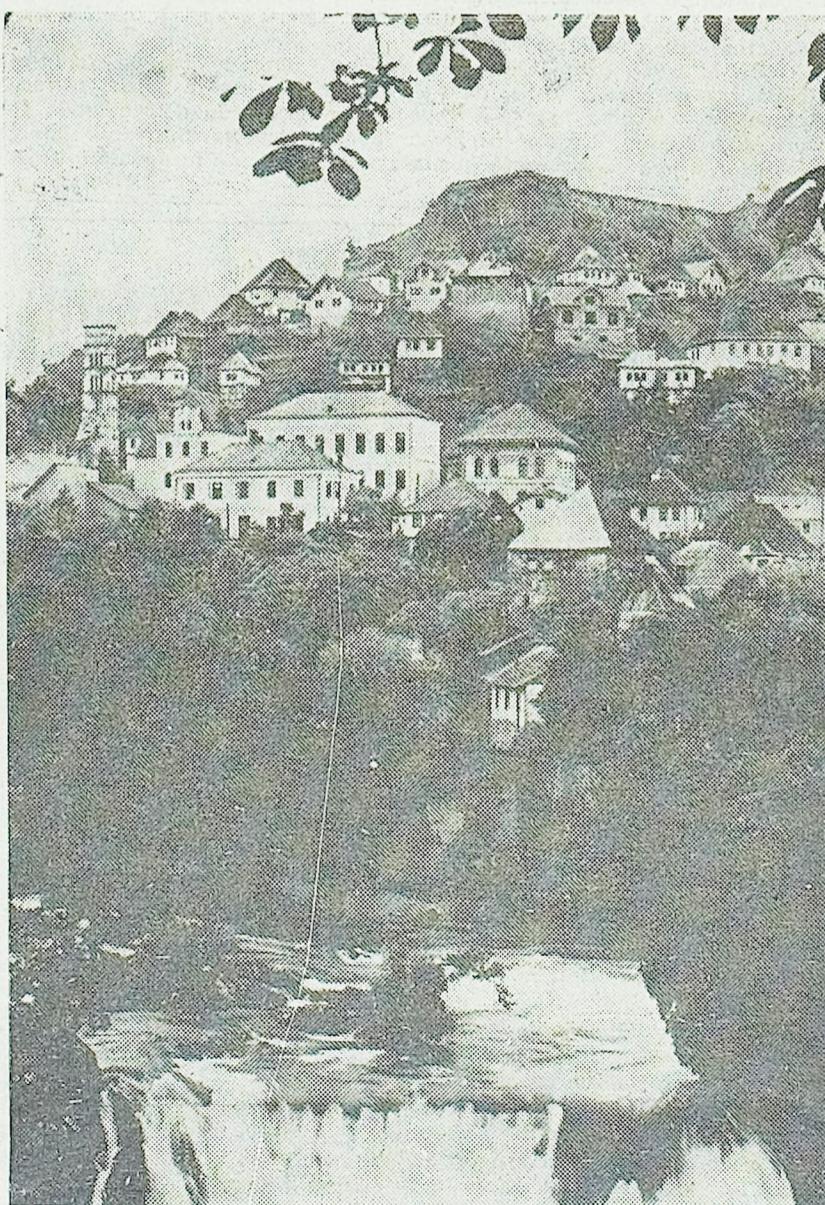
Podrobnejša analiza vseh razprav je bila v tem komentarju še prenaranjena, kar je razumljivo, saj ni na razpolago še ves material iz teh razpravljanj. Zato bomo posvetili temu vprašanju prihodnjih obširnejše počeli s poudarkom na najvažnejših sprememb. V teh vrsticah bi se dotaknili nekaterih vprašanj zadnjih dnevov, mimo katerih smatramo, da ne bi smeli kljub temu, da predstavlja pot rečeno v času, ko berete naš list, ekspozitve Vukmanovića in razpravljanje v zvezi z njim temeljno vprašanje gospodarskih komentarjev teh dnevov.

V prvih vrstih bi bilo potrebno opozoriti na predpise, ki so bili izdani v zvezi z ureditvijo vprašanja sklada obratnih sredstev podjetij. Zvezni izvršni svet je določil višino tega sklada in sicer 590 milijard. Sklad, ki je bil v ta namen položen pri Narodni banki v času, ko so bila lastna obratna sredstva odvzeta podjetjem, pa doseže komaj dobro polovico tega zneska. Po prvotnih predpisih naj bi razliko krila Zveza z zadolžitvijo pri banki. Z novimi predpisi pa tega ne bo prišlo iz razlogov, ki so razumljivi: posojilo bi bilo treba vratiti, kar bi v bodoče zelo obremenjevalo družbo, ustvarilo nov položaj pri razdeljevanju narodnega dohodka in še razne druge motnje. Zato je bilo določeno, da se razpoložljiva sredstva razdelita v prvi vrst gospodarskim organizacijam iz gospodarskih vej industrije in rudarstva. Te dobe namreč 90% tistega, kar je bilo izračunano po posebnem postopku in navodilih že do srede oktobra.

Pomen stalnega sklada obratnih sredstev je velik. Namen sam je, da dobre podjetja s tem skladom kot družbenim skladom na razpolago sredstva, s katerimi lahko sama razpolagajo. To in pa dejstvo, da bodo obresti za ta sklad stalne in se njih višina ne bo spreminala, je važen element stabilizacije v gospodarstvu, oziroma za sedaj v njenih najvažnejših gospodarskih vejih. Kljub temu, da rešitev ni popolna, ker bo ostal še znaten del podjetij brez teh sredstev in bodo odvisna od bančnih kreditov kot doslej v celoti, je ta ukrep važen korak naprej k okrepljenemu družbenemu upravljanju, to je k okrepljenemu delovskemu samoupravljanju. Postopoma bodo podjetja odvisna od banke le za sredstva, ki jim bodo potrebna za izredne potrebe.

Drugo vprašanje, o katerem bi govorili, je vprašanje deviznih obratnih mest. Znano je, da so bili dne posebni sestanki, na katerih so bile naprodaj takoimenovane namembne devize za začetek prihodnjega leta. Mišljene so tu devize za nakup surovin in reprodukcijskega materiala. Značilnost teh sestankov je, da so bili doslej tečaji vedeni trdn in niso šli preko obratnih tečajev (nekaj nad dvojnim uradnim tečajem). Vsekakor vnaša tako stanje stabilizacijo na naše devizno tržišče in omogoča podjetjem trdnejše kalkulacije. Tako prodajanje deviz meji bolj na sporazumno

(Nadaljevanje na 8. strani)



Svetovni posvet

Bivši poljski funkcionarji varnostne službe pred sodiščem

Varšavski radio je te dni objavil izjavo vrhovnega tožilca LR Poljske, ki jo je dal sodelavcu časopisa »Ekspres Wieczornia«, da so v zadnjih sedmih mesecih proučili obsežno gradivo o prestopkih bivšega ministra za javno varnost Pomkowskija in dveh direktorjev ministrskih oddelkov Feigina in Ruzanskija, ki so jih izvršili pri preiskavah. Pred sodiščem se bodo moral zagovarjati zaradi nezakonitega odzvema prostosti in mučenja ljudi med preiskavo.

Na Reki so prijeli skupino italijanskih vohunov

Organi državne varnosti Tajništva za notranje zadeve pri OLO Reka so prijeli skupino ljudi, med katerimi sta tudi dva italijanska

Vnebojvrestan

NEW YORK — Generalni tajnik Organizacije združenih narodov Dag Hammarskjöld je zahteval od Generalne skupščine, naj preskrbi nujno potrebnih 10 milijonov dolarjev za potrebe mednarodnih čet na Srednjem vzhodu. Svoj prispevki naj bi dalo vseh 79 članic OZN. Hammarskjöld je obenem sporočil, da je vsak član mednarodnih čet zavarovan za 25 tisoč dolarjev.

AMAN — Zunanjepolitični odbor jordanskega parlamenta je sprejel predlog, po katerem bo Jordanija prepovedala vsak uvoz blaga iz Velike Britanije in Francije. Podoben ukrep je tudi že sprejela egiptovska vlada.

KAIRO — Egiptovski minister Abdel Latif Bagdagi bo nadzoroval dela pri čiščenju Sueškega prekopa ter dela za obnovo Port Said.

DAMASK — Predstavnik sirskega zunanjega ministrstva je dejal, da je umik britanskih, francoskih in izraelskih čet z egiptovskega ozemlja pogoj za to, da bo sirska vlada znova dovolila prevoz petroleja iraške petrolejske družbe čez sirske ozemlje. Tudi obnovitev naftovodov je vezana na ta pogoj.

Nabrotho

Praznik portorožkih pionirjev

V nedeljo je bil velik praznik portorožkih pionirjev. V njihovo organizacijo so sprejeli okrog 100 člancov. V Ljudskem domu so ob tej priložnosti naši najmlajši nastopili z recitacijami, dramskim prizorom, s plesnimi in telovadnimi točkami. Sodelovali so učenci osnovne in pomožne šole ter gojenici Zavoda za gluho mladino. Zelo dobro uspel spored prireditve je navdušil vse navzoče starše in goste, med katerimi sta bila tudi sekretar OK ZKS Koper Albert Jakopič-Kajtimir in predsednik OLO Piran Davorin Ferligo.

Novospredjete pionirje, ki so v spomin na dan sprejema v svojo organizacijo dobili v dar sliko maršala Tita in pionirske izkaznine, so pogostili v prostorih hotela Helios. Za lepo izvedeno svečanost imata največ zaslug krajevno društvo prijateljev mladine in učiteljski zbor portorožkih šol.

Premalo soli domače proizvodnje

Letošnja proizvodnja soli v piranskih solinah je zaradi vremenjskih neprilik manjša, kot je bilo predvideno. Zato je uprava Piranskih solin sklenila več pogodb s Turčijo za uvoz soli. Tako so pred dnevi pripeljale sol iz Turčije jugoslovanske ladje »Tisa«, »Bistrica« in »Branica«, v kratkem pa pričakujejo še druge ladje s tovorji soli. Vsaka teh ladij pripelje od 60 do 200 vagonov soli.

Piranški solinarji, ki so sedaj zaposleni v piranskem pristanišču z razkladanjem soli z ladij, bodo letos pridelani v kupili ter poslati na domače tržišče okrog 37.000 ton soli.

državljan, ki so vohunili za italijansko obveščevalno službo in zbirali podatke vojaškega in političnega značaja. Okrožno sodišče na Reki je proti arietiranim vohunom uvedlo preiskavo.

Obisk kitajskih književnikov v Postojni

V soboto dopoldne si je ogledala Postojansko jamo delegacija kitajskih književnikov, ki se že nekaj dni mudi v Jugoslaviji kot gost Zveze književnikov Jugoslavije in Društva slovenskih književnikov. Delegacija, ki jo vodi tajnik Zveze književnikov LR Kitajske gospod Lin Tei Sui, je po ogledu jame nadaljevala pot v Opatijo in Dubrovnik.

Ob komentarju Titovega govora v Trstu

»Il Lavoratore« na novih potih?

Zadnja številka organa tržaške KP objavlja nepodpisani članek »Resna analiza nam bo omogočila pot naprej«. Članek vzbuja pozornost zaradi tega, ker ocenjuje dogodek na Poljskem in Madžarskem kot posledico vodilnih sistemov, birokracije, neupoštevanja želja in teženj množic. List navaja na poti v socializem posameznih narodov zatrešene napake, kar so preiziranje nacionalnih in socialnih pogojev. Skratka, to pisanje lista »Il Lavoratore« je novo po duhu, ki nekako oboja stalinizem. V tem smislu organ tržaške KP tudi ocenjuje, da so naši poljski in madžarski dogodki svojo gonično silo v nezadoljovljivstvu množic, ki so se uprle zastrelim gospodarskim načelom in zahtevali izboljšanje njihove življenjske ravni, odpravi dogmatizma ter uresničenje pogojev za konstruktivno dejavnost na kulturnem področju ter spoštovanje socialistične zakonitosti.

»Il Lavoratore« priznava tudi, da bi se dogodki v vzhodni Evropi lahko preprečili, če bi tedaj, ko

Pobijači v Albaniji spet na delu

Vrhovno vojaško sodišče LR Albanije je 20. t. m. obsodilo na smrt z ustrelitvijo tri znane antifašistične borce pod obtožbo, da so »stopili v vohunsko službo neke tuje države in so krivi zločinov proti ljudstvu in državi«. Na osnovi te razsodbe so ustrelili bivšega pomočnika ministrstva v predsedstvu vlade Ndreja Dalija in njegovo ženo, znano dolgoletno albansko partijsko delavko prof. Liri Gegu ter jugoslovanskega državljana Petra Bulati-Bulatovića.

Ob protestni noti vlade FLRJ madžarski vladi Nov udarec suverenosti male države

Dne 2. novembra 1956 so se bivši predsedniki madžarske vlade Imre Nagy in nekateri njegovi sodelavci obrnili na našega poslanika v Budimpešti s prošnjo, da bi se nekaj ljudi, ki jim je grozil pregon, zatekel v jugoslovansko poslananstvo v Budimpešti. Jugoslovanska vlada je v skladu z mednarodnimi načeli humanosti glede političnega azila že naslednjega dne pozitivno rešila to prošnjo, nakar se je takoj zatekel v poslopje našega budimpeštskega poslananstva deset vidnejših političnih osebnosti z Imrom Nagyjem in Julijo Raik, ki se jim je pridružilo še 15 žena in 17 otrok.

Na osnovi posebnega sporazuma med jugoslovansko in madžarsko vlado, pismeno sklenjenega dne 21. t. m., je bilo dogovorjeno, da vse

osebe lahko zapuste jugoslovansko poslananstvo z jamstvom madžarske vlade, da jim bo zajamčena osebna varnost in da se bodo lahko svobodno vrnil na svoje domove, ali pa da jim bo omogočeno, da zapustijo LR Madžarsko in nadaljujejo pravico uživanja političnega azila na ozemlju FLRJ. Predsednik madžarske vlade Janos Kadar je lastnoročno podpisal takšno zagotovilo, nakar je omenjena skupina političnih beguncev dne 22. t. m. ob 18.30 zapustila jugoslovansko poslananstvo ter se vsedla v avtobus, ki ga je dal na razpolago madžarski minister oboroženih sil in javne varnosti dr. Ferenc Mue nich z obljubo, da bo ta avtobus vse člane skupine razvozil na njihove domove.

Zgodilo pa se je nato nekaj povsem drugega. Pri vstopanju v avtobus so se vmešali sovjetski vojaški organi z zahtevo, da morajo oni odpeljati te ljudi v avtobusu, nakar je neki sovjetski vojaški organ vzliz odločnemu protestu jugoslovanskega poslananstva v Budimpešti vstopil v avtobus, ki ga je usmeril pred sovjetsko komando mesta, od tam pa v neznano smer.

Po budimpeštskih poročilih so Imreja Nagyja in njegovo skupino odpeljali na ozemlje LR Romunije. Ta groba kršitev sporazuma, sklenjenega med jugoslovansko in madžarsko vlado, je seveda povzročila v Budimpešti silno ogorčenje, čeprav se trdi, da je vsa skupina odšla v Romunijo prostovoljno.

Spričo takšnega stanja je naša

Delo Generalne skupščine Združenih narodov

Vsi za takojšen umik agresorjev iz Egipta

Generalna skupščina Organizacije združenih narodov je s 63 glasovi proti šestim in desetim vzdržanim sprejela resolucijo šestih azijsko-afrških držav, ki poziva napadalce, da takoj umaknejo svoje čete iz Egipta. Proti resoluciji

ČLANOM IN POVERJENIKOM PREŠERNOVE DRUŽBE

Ekspedit Tiskarne Ljudske pravice je pričel te dni razpošiljati poverjenikom letošnje redne zbirke Prešernove družbe in dodatno knjigo »Otrok od spočetja do pubertete«. Drugo dodatno knjigo »Praktični nasveti za dom« pa bo zaradi tehničnih zaprek pričel razpošiljati okoli 10. decembra.

Zaradi ogromnih količin knjig bo razpošiljanje zaključeno okoli 20. decembra. Poverjeniki bodo lahko vse knjige razdelili članom najkasneje do novega leta. Vse poverjenike in člane zato prosimo, da to upoštevate in knjig ne urgirate razen v primeru, da se pošiljka knjig ne ujemata z naročilom, pri čemer upoštevajte, da boste prejeli drugo dodatno knjigo nekoliko kasneje.

Da bi mogli prihodnje leto pravočasno dotiskati vse knjige, prosimo vse dosedanje člane, da takoj ob prejemu te zbirke obnovite članarino. Le tako nam bo mogoče pravočasno določiti naklado in prijeti s tiskom. Knjižni program je objavljen na 2. strani platnic Koledarja. Pogoji naročanja in plačevanja članarine in dodatnih knjig pa so neizpremenjeni.

TAJNIŠTVO

NAŠ ZUNANJE POLITIČNI KOMENTAR

Potvoren smisel Titovega govora v »Pravdi«

Govor generalnega sekretarja ZK Jugoslavije Tita, ki ga je imel 11. tega meseca pred partijskim aktivom v Pulju, je vzbudil v svetovni javnosti izredno pozornost, saj so ga v daljših ali krajsih izvlečkih, predvsem pa s premnogimi komentari objavili vse svetovni časopisi. Od vzhodno evropskih dežel je edino poljsko časopisie obširne in objektivno poročalo o vsebinski tega Titovega govora — partijski organ je celo zapisal, da so Titova gledišča zelo podobna poljskim, — medtem ko se je ob tej priložnosti sovjetsko uradno menje (za njim pa tisk ostalih vzhodno evropskih dežel) spustilo na raven potvarjanja smisla tega Titovega govora.

Moskovska »Pravda« je namreč 19. t. m. objavila TASS-ovo poročilo v zvezi z omenjenim Titovim govorom. Pisec članka citira in povzema v pozitivnem smislu samostite dele Titovega govora, ki se nanašajo na položaj na Madžarskem in na Egipt, druga vprašanja, ki se jih je dotalniti tovariš Tito, pa po svoje komentira ter mu podtekta namene in misli, ki jih ni imel izrek.

V beograjski »Borbici« je napisal komentar k tej nečisti zadavi uradne sovjetske časopisne agencije tovariš Jože Smole, ki z vso jasnostjo osvetljuje neosnovanost TASS-ovih obdolžitev in podtekjan tovarišu Titu in Zvezni komunistov Ju-

goslavije. Ker tovariš Tito ni izrekjal kaj takega, da bi mu TASS lahko očital, kar mu dejansko je, češ da tovariš Tito in ZKJ menita, da je pot Jugoslavije v socializem edina možna pot socialističnega razvoja, Smole zlahka dokaže nasprotno, saj opozarja, da ima samo TASS-ovo pisanje protislovne postavke: v prvem delu svojega polemičnega poročila je TASS nameč točno citiral del Titove presoje dogodkov na Madžarskem, tam pa je sam TASS navedel Titove besede, da »takratno madžarsko vodstvo ni izpričalo želje, da bi stvarno ubralo madžarsko pot razvoja socializma, z vsemi njegovimi notranjimi specifičnostmi«.

Takšno potvarjanje Titovega govora je povsem v nasprotju z duhom in besedilom beograjske in moskovske deklaracije, ima pa v nasprotju z načinom, ki bi moral biti normalen za razpravo med posameznimi komunističnimi partijami, jasno tedence: na Tita, ki je dobrohotno odkrival vzroke vsega zla v socialističnem svetu, hoče sedaj TASS zvaliti vse krivdo, da bi prikril prave krive za to zlo, ki bi ga bilo po Titovih napotki moč odpraviti.

OBVESTILO

Seja Okrajnega ljudskega odbora Koper, ki je bila po objavi v današnji številki »Uradnega vestnika okraja Koper« sklicana za 7. december 1956, je zaradi nepredvidenih težav preložena na poznejši datum, ki bo določen naknadno. Odborniki bodo o tem pravočasno obveščeni.

Iz predsedstvene pisarne
OLO Koper

Perspektivni program razvoja trgovske mreže

Vse za boljšo preskrbo

OBŠIREN PROGRAM

Vse do osvoboditve je bil Trst naravno gospodarsko središče za celotni predel našega okraja. Zato pred vojno ni bila potreba po večjih trgovskih objektih. Prebivalci so se oskrbovali v Trstu, bili so v glavnem tam zaposleni in so tudi tam prodajali svoje proizvode. Zaradi tega je bilo bližje zaledje Trsta brez trgovskih skladis, hladilnic, večjih klavnic, trgovin, pekarn, mlekar in brez modernejših trgovinskih lokalov.

Po osvoboditvi se je moralno celotno gospodarstvo na področju sedanjega koprskoga okraja preusmeriti. V želji, da bi prej ko mogče rešili osnovni problem, to je, da bi našli zaposlitev prebivalstvu, ki je bilo prej vezano na službo v Trstu in da bi te kraje gospodarsko utrdili, smo začeli graditi industrijske objekte in ustanavljati podjetja. Kljub vsemu doslej zgrajenemu pa bodo potreben še nadaljnji naporji in velika denarna sredstva, da bi dosegli še večji samostojni gospodarski, politični in kulturni razvoj našega Primorja.

Trgovska zbornica za okraj Koper je na osnovi proučitve sedanjega stanja v trgovski dejavnosti izdelala perspektivni program razvoja blagovnega prometa in investicij v trgovini za dobo petih let. Po tem programu bi morali investirati v trgovini eno milijardo 765 milijonov dinarjev, če bi hoteli odpraviti posledice preteklosti, izboljšati sedanje stanje in omogočiti trgovski mreži, da bi bila sposobna opraviti perspektivno povečani blagovni promet čez pet let.

Program predvideva povečanje skladis za kmetijske pridelke za 293 vagonov (sedanja kapaciteta je 908 vagonov), nadalje skladis za industrijske pridelke za 358 vagonov (sedaj 876 vagonov), zgraditev klavnic, pekarn in mlekar v vrednosti 362 milijonov dinarjev, nabavo 75 novih prevoznih sredstev v vrednosti 440 milijonov dinarjev itd. Plan predvideva, da bi se moralno v petih letih obnoviti in povečati najmanj 140 trgovskih lokalov od sedanjih 426, ter odpreti najmanj 25 novih, za kar bi rabili preko 300 milijonov dinarjev. Okrog 46 milijonov dinarjev bi porabili za nabavo inventarja, manjših hladilnikov, tehnicne, raznih strojev in druge opreme za potrebe trgovine, nad 60 milijonov dinarjev pa bi morali potrošiti za ureditev trgov, sejmov in tržnic. Z izvršitvijo na-

vedenih del bodo dani osnovni materialni pogoji za nadaljnji razvoj blagovnega prometa.

Če ugotovimo, da imajo sedaj trgovska mreža — splošno družbenega in zadružnega značaja — ter razne obrtne dejavnosti letno nekaj nad 19 milijard prometa, in če upoštevamo, da se bo blagovni promet v naslednjih petih letih povečal vsako leto samo za 5% in bo v petih letih opravljen za nad 110 milijard prometa, potem lahko trdimo, da 1 milijarda 765 milijonov, ki jih potrebujemo za izboljšanje blagovnega prometa, ni veliko. Celotna potrebna sredstva za realizacijo investicijskega programa lahko dobimo, če od vsega blagovnega prometa obračunamo le 1,6%. Upoštevamo, da bi z modernizacijo in tehnično izpopolnitvijo trgovske mreže brez dvoma znižali stroške blagovnega prometa, na drugi strani pa potrošniku posredovali dobrine v boljši in večji izbiri in bolj kulturno, potem 1,6%, ki bi ga potrabili za investicije, ne predstavlja tako velike obremenitve pri ceni blaga, da ne bi bila ta naloga izvedljiva in tudi v današnji gospodarski situaciji opravičljiva.

Sredstva, s katerimi v letošnjem

letu razpolagajo trgovska podjetja ali pa občinski in okrajni ljudski odbor, so tako minimalne, da trgovina praktično nima nobene možnosti, začeti načrtno izgradnjo za povečanje tehnične zmogljivosti.

Bolj nazorno kot odstotki od prometa nam pokažejo omenjeno situacijo naslednje absolutne številke o višini teh sredstev. V letu 1957 je trgovina ustvarila brez uvoznih-izvoznih podjetij in zadružnega sektorja nad 82 milijonov dinarjev, letos v prvem polletju pa le nekaj nad 14 milijonov sklada za investicije. Povprečno odpade na vsako gospodistično podjetje okoli 1 milijon, na detajlistično pa le 150 tisoč dinarjev; od tega morajo odstopiti 50% v občinski investicijski sklad.

Razumljivo je torej, da bo moral družbeni plan za leto 1957 predvidevati večja sredstva za investicije v trgovini, tako v zveznem, kakor tudi v republiškem merilu.

»ZADRUŽNIK« V SEŽANI JE MORAL PLAČATI 150.000 din KAZNI

Nevarna neodgovornost

Proti poletju so kmetovalci iz Materije v hrpeljski občini komaj pričakali zaščitna sredstva proti kolodraskemu hrošcu, ki se je bil razpasel tudi po njivah. Ko je kmetijska zadružna sredstva dobila, je šlo kaj hitro v promet, in kmetje so začeli z njim pridno zapraševati okužena krompirišča.

Pridnih kmetovalcev, ki so imeli opravka s tem zaščitnim sredstvom, katerega je domači zadružni dobavilo trgovsko podjetje »Zadružnik« iz Sežane pod imenom »Bakreni Lindan«, pa se je takoj po manipulaciji

z omenjenim sredstvom lotevala omotica, bolela jih je glava in postajali so močno utrujeni. Takošnja preiskava je ugotovila, da sredstvo ni bilo bakreni Lindan, marveč veliko bolj strupeni apneni arzenat, ki se sicer sme uporabljati samo kot škropivo in nikakor za zapraševanje.

Pridnih kmetovalcev, ki so imeli opravka s tem zaščitnim sredstvom, katerega je domači zadružni dobavilo trgovsko podjetje »Zadružnik« iz Sežane pod imenom »Bakreni Lindan«, pa se je takoj po manipulaciji

za več ko milijon dolarjev vrednosti ima naročil Tovarna pohištva v Novi Gorici. Razen izvoza spalnic v Veliko Britanijo, bodo prihodnje leto izvajali svoje izdelke tudi v ZDA, Nemčijo in v druge države. Delavski svet je na svoji zadnji seji sklenil, da bo 25% izdelanih spalnic prodal na domačem tržišču in znižal ceno za 10%. Prihodnje leto bodo izdelali 10.500 spalnic in drugih kosov pohištva. Z boljšo organizacijo dela so z istim številom delavcev, kot so jih imeli pred meseci, povečali proizvodnjo za 20%.

POVEČALI BOMO SREDSTVA REPUBLIŠKEGA STANOVAJŠKEGA FONDA, ki so bila za to leto predvidena v znesku 560 milijonov dinarjev, na 780 milijonov din. Ta sredstva so v glavnem že dodeljena krajem, kjer je izgradnja stanovanj nujno potrebna. Večje vso bodo potrosili za izgradnjo stanovanjskih hiš v Velenju, Ljubljani, Mariboru in Kopru. Predvidevajo, da se bodo ta sredstva prihodnje leto še povečala.

NE SMEMO POZABITI, kako je v zadrugi Gabrovici poginilo 28 glav goveje živine zaradi malomarnosti in nerazločevanja močnih krmil od kmetičnih sredstev za varstvo rastlin. Prav tako sta kmetu Fortuni v Dečnikih lani januarja poginili dve brežji kravi, ki sta se zastrupili s svinčenim arzenatom. ing. A. G.

TEČAJEV ZA USPOSABLJANJE VODILNEGA TEHNIČNEGA KADRA

SE je v Sloveniji v zadnjih šestih mesecih udeležilo nad 900 oseb. Na teh tečajih so proučevali najnovejši sistem organizacije dela v podjetjih in vprašanja s področja delovne storilnosti. Ker je v nad 500 večjih slovenskih gospodarskih podjetjih okrog 15.000 ljudi na vodilnih mestih, ki jih je treba seznaniti s sodobnim načinom upravljanja podjetja, nameravajo ustanoviti v pomembnejših industrijskih središčih, kar so n. pr. v Mariboru, Celju, Krškem in Kopru, urade za proučevanje storilnosti dela. Ti uradbi bi prirejali tudi tečaje in seminarje.

NA POKLJKU BODO ZGRADILI NAJVEČJO ŽIČNICO. Vodila bo iz Srednje Radovne na Veliki Klek. Dolga bo 3.800 m in bo imela 1.300 metrov višinske razlike. S to žičnico bi precej povečali zimski turizem na Bledu. Smučarjem bo omogočila idealno progno za smuk, ki se bo nedvomno uvrstila med znane mednarodne alpske steze.

TOVARNA SVEZE ZELENJAVKE imenujejo nenavadni vrt kmetijske zadruge v Vranjski baniji v Srbiji. To je veliki rastlinjak, pokrit s stekлом, ki mu pozimi dojavata topločna mineralna voda iz tamkajšnjih zdravilnih vrelcev. Pričakujejo, da bodo v

tem vrtu dozoreli paradižniki že koncem novembra. Gojili bodo vse vrste povrtnine. Proizvodnja ne bo draga, ker je toplotna energija brezplačna. Rastlinjak obsegajo 2.000 kvadratnih metrov površine; na zunaj je podoben sodobni tovarniški hali, le da je nekoliko nižji, in ima 11 oddelkov.

ZA VEČ KO MILIJON DOLARJEV VREDNOSTIIMA NAROČIL Tovarna pohištva v Novi Gorici. Razen izvoza spalnic v Veliko Britanijo, bodo prihodnje leto izvajali svoje izdelke tudi v ZDA, Nemčijo in v druge države. Delavski svet je na svoji zadnji seji sklenil, da bo 25% izdelanih spalnic prodal na domačem tržišču in znižal ceno za 10%. Prihodnje leto bodo izdelali 10.500 spalnic in drugih kosov pohištva. Z boljšo organizacijo dela so z istim številom delavcev, kot so jih imeli pred meseci, povečali proizvodnjo za 20%.

POVEČALI BOMO SREDSTVA REPUBLIŠKEGA STANOVAJŠKEGA FONDA, ki so bila za to leto predvidena v znesku 560 milijonov dinarjev, na 780 milijonov din. Ta sredstva so v glavnem že dodeljena krajem, kjer je izgradnja stanovanj nujno potrebna. Večje vso bodo potrosili za izgradnjo stanovanjskih hiš v Velenju, Ljubljani, Mariboru in Kopru. Predvidevajo, da se bodo ta sredstva prihodnje leto še povečala.

TOPOLI VARUJEJO KMETIJSKE KULTURE IN DAJEJO OBILO LESA

Gojitev topolov prinaša visoke obresti

Topol zahteva mnogo svetlobe; zato je predvsem primeren za saditev ob cestah, vodotokih, polj-

turami v pravilnem razporedu je v Italiji pokazalo ogromne uspehe. Topol propušča obilo svetlobe ter s tem omogoča rast kmetijskih kultur, hkrati pa ščiti te pred vetrom in s koreninskim sistemom deluje ugodno na vodni režim, s tem pa na dobro rast kmetijskih kultur na tem področju. Izkusnje so namreč pokazale, da dajo topol, ki ni pregosto sajen, ogromne priraste. Pravilno in na ustrezočih rastiščih sajen topol nam že v približno 20 do 25 letih doseže debelino do 70 cm in kubaturo do 3,5 m³ lesa. Pri današnjih cenah 6–7.000 din za m³ predstavlja to vrednost 22.000 din.

Ce vzamemo, da smo v zasaditev enega topola vložili 250 din, se nam že v kratkem ta denar obrestuje na vrednost do 22.000 din, kar znaša 85-kratno vrednost vloženih stroškov ali take obresti, kakor ne obrestuje vloženega denarja nobenega banka.

Vidimo torej, da zasajevanje topolov nudi kmetom lep vir dohodka, ne da bi zahteval za to posebne gozdne površine niti posebnega truda.

Sedaj pa poglejmo še možnosti gojenja na Koprskem.

Naše Primorje ima kaj slabo zaledje gozdov. Gozdovi so bolj ali

manj vsi izčrpani, skrajno degradirani in dajejo minimalen letni prirastek (povprečje 1m³ na ha). Vse lesno gospodarstvo in lokalna potrošnja lesa se mora 75% oskrbovati iz krajev, ki so z lesom bogatejši. Les, pa najsi bo to les za kurjavo ali tehnični les, ima zaradi malih zaloz zaledja vedno večjo vrednost. Kritično stanje lesa v Primorju povečava še rak na kostanj, ki se kljub vsem sanitarnim meram bliskoživo širi. Marsikateri kmet se ne bo niti dobro zavedel, ko bodo njegovi sestoji kostanja suhi. In kaj potem? Hrast raste počasi! V 150 do 200 letih daje dimenzije, ki jih topol da v 20–25 letih.

Kraji ob Ržani, Dragonji, Valdernigi, Karlonji, nadalje zemljišča ob cestah, drenažnih jarkih itd. na Koprskem imajo zaradi ugodnih klimatskih razmer in tal vse pogoje, da vzgojijo na kubike cenenega topolovega lesa. Ugodnost klime in rastišč nam potrjujejo mnogi mladi eksemplarji topolov nad 80 cm premera, ki rastejo ob cestah, parkih ali v polju itd. Z intenzivnim zasajevanjem s topoli v obliki vetrobranih pasov bi kmetje v razdrobju nekaj let pridobili že prvi denar, kasneje pa za lastne potrebe tudi prepotrebni

26 let star topol v Izoli: ima nad 70 cm premera in nad 3 m³ lesa

stavbni les, za tovarne celuloze iskan celulozni les, z vetrobrani pa omilili moč burje, kar bi delovalo zelo ugodno na kmetijske kulture. S pravilno nego bi pridobili na Koprskem, kjer je veliko pomanjkanje lesa, na tisoč kubikov univerzalnega topolovega lesa.

Ugodnost klime in drugih razmer za dobro uspevanje topolov je ugotovila tudi Okrajna uprava za gozdarstvo OLO Koper, ki je v svojih drevesnicah: Dekani, Orlina, Videm itd., vzgojila več tisoč sadik, križanih vrst ameriškega in evropskega črnega topola, ki imajo vse zgoraj omenjene lastnosti.

Uprava se je namenila, da bo kmetom, ki bodo pokazali zanimanje za gojitev in skrbno zasiditev topola, nudila brezplačno sadike in vso pomoč preko svojega tehničnega in logarskega osebja na temenu.

ing. ŠM

Topol nasad kot zavesa varuje dolino Mirne pred mrzlimi vetrovi

skih mejah, pa tudi za parke zradi hitre rasti ni najslabše drevo. Tudi sajenje med kmetijskimi kul-

Več skrbi razvijanju socialističnih odnosov na vasi pomeni

večjo in cenejšo

proizvodnjo
kmetijskih pridelkov

Po priporočilu Okrajnega komiteja ZKS v Kopru so v preteklem tednu vsi občinski komiteji našega okraja s temeljitimi poročili in analizami pripravili posebne seje, na katerih so na prvem mestu pretresali stanje v kmetijstvu in zadružništvu. Tako so v vsaki občini izčrpno pregledali mnoge pomankljivosti ter sprejeli vrsto sklepov za odpravo napak, ki so doslej ovirale hitrejši razvoj socialističnih odnosov na naši vasi, s tem pa tudi proizvodnjo kmetijskih pridelkov, katerih zadostne količine in nižje cene so vsekakor važen element v standardu naših delovnih ljudi.

Osnovne kritične ugotovitve na teh sejih občinskih komitejev ZK se posvet nekako ujemajo.

V preteklem obdobju so namreč naši politični in oblastni forumi posvečali dokaj večjo skrb družbenemu upravljanju vseh ostalih sektorjev kot pa je bil to primer v kmetijstvu in kmetijskem zadružništvu. Ob vpeljanem analitičnem, organiziranem in stalnem odkrivjanju skritih rezerv v naših proizvodnih podjetjih, tega — razen skrb, ki jo je našim kmetijskim zadružnim bolj v poslovem delokrogu in še to bolj po strokovni liniji posvečala OZZ — ni bilo v izrazitejši meri v našem kmetijstvu in zadružništvu. Toda prav tu so omjenjene plodne in izčrpane razprave odkrile toliko inovativnih načinov za izboljšanje naših proizvodnih podjetij, da so vseh vseh vredne.

Ne smemo pozabiti, kako je v zadrugi Gabrovici poginilo 28 glav goveje živine zaradi malomarnosti in nerazločevanja močnih krmil od kmetičnih sredstev za varstvo rastlin. Prav tako sta kmetu Fortuni v Dečnikih lani januarja poginili dve brežji kravi, ki sta se zastrupili s svinčenim arzenatom. ing. A. G.

Sekretar OK ZKS, Koper, tovarš Albert Jakopič-Kajtimir, ki je prisot stal na sploh pretežno usmerjale na trgovanje, manj pa na kmetijsko proizvodnjo. S tem v zvezi je omenjal, da imamo v našem okraju ogromne površine občijske imovine, ki so neobdelane ali pa nenesmotno izrabljene. Nujno je, da naši občinski forumi podrobno obdelajo možnosti vseh vej kmetijstva, predvsem pa naj takoj začno izvajati ustrezone načrte. Pri tem je važno dvoje: pritegniti k todelovanju potrebe kmet

Kakov upravljanec

MLADINA SODELUJE IN KREPI

Družbeno upravljanje v šolstvu

Na zasedanju plenuma Okrajnega komiteja Ljudske mladine, ki je bilo v Kopru 20. t. m. je podala šolska komisija OK LMS Koper obračun svojega dela in dela osnovnih mladinskih organizacij v prvih mesecih sedanjega šolskega leta.

Na tem posvetovanju so se udeleženci seznanili z vlogo družbenega upravljanja v šolstvu in se pogovorili o načinu reševanja nekaterih problemov, ki so bili predmet razpravljanja na letosnjih prvih sestankih skupnosti učencev. Le-ti so bili že na vseh šolah, razen na vajenjskih šolah v Ilirske Bistrici in v Sežani ter na Šiviljski šoli v Ilirske Bistrici. Ti sestanki skupnosti učencev niso bili letos samo gola formalnost okrog izvolitve mladinskega predstavnika v šolski odbor, temveč so bili zaradi svoje vsebine in živahnih razprav pomemben dogodek za šolsko mladino. Dijaki so se pokazali zelo samokritične in

niso perečih vprašanj obravnavali enostransko. V težnji za doseganje popolnejšega znanja, ne pa samo odličnih ocen, so tudi kritično razpravljali o metodah poučevanja, o prizadevnosti predavateljev, o temeljitejšem izkorisťanju učil itd.

Zanimiva je ugotovitev, da so se na nekaterih šolah sestankov udeležili le ravnatelji zavodov, medtem ko so profesorji le redko prisostvovali. Sodelovanje s profesorskim zborom — vse skupnosti učencev so jima že, ali pa jim bodo v kratkem predložile, tako kot tudi šolskim odborom, gradivo iz svojih sestankov — se je doslej najbolj razvilo na srednji ekonomski šoli in na učiteljišču v Kopru, kjer so profesorji že razpravljali z dijaki o nekaterih perečih problemih.

V zadnjem času krožijo govorice, da baje dijaške skupnosti nepravilno koriščajo pravice, ki jih imajo. Na vseh posvetovanjih in

v osebnih stikih z mladinskimi vodstvi na šolah je bilo vedno poudarjeno, da ni namen dijaške skupnosti ustvarjanje dveh taborov učencev na eni in predavateljev na drugi strani. Dejstvo, da pri uvajanju družbenega upravljanja na šolah niso izključene tudi slabosti in napačna gledanja posameznih mladincov v mladink, obstaja in je razumljivo in skoraj neizogibno. Vendar pa bodo te nepravilnosti toliko prej odpravljene, kolikor večja bo pri tem pomoč vzgojiteljev. Bojazen, da bo mladina izkoristila pravice, ki jih ji daje zakon, pa ne ustvarja le nevarnosti, da bi utegnila ovirati iniciativi mladih, temveč odraža tudi nezaupanje, ki istočasno pomeni nezaupanje v nasame.

M. V.

Bilo bi prav ...

...če bi se po dolgem času razmišljaj pristojni krogi v Kopru dokončno vendarje odločili, kdo in v katere nameñe naj preuredi stavbo De Belli na Cankarjevi cesti, ki je spomeniško zaščiteni in počasi razpadata;

...če bi upravni odbor kmetijskega posestva v Škocjanu pri Kopru čimprej rešil vprašanje nepravilno razdeljenih nagrad delavcem in uslužbencem bivšega posestva Debeli rtič, da bi odpadle vse kritike in grožnje, ki jih nekateri širijo po raznih ustanovah in oblastnih forumih;

...če bi delavski sveti in upravni odbori tistih podjetij, ki so bila konstituirana do 1. novembra t. l., kot na primer delavski svet v Domu Ljudske milice v Kopru, začeli z rednim delom. Nedvomno imajo podjetja, ki doslej še niso imela družbenega upravljanja, dovolj gradiva za proučevanje in reševanje. Rok za sklicanje prve seje delavskega sveta je namreč 14 dni po ustanovitvi podjetja;

...če bi bila večja koordinacija dela med referenti za delo pri občinskih ljudskih odborih in okrajno Obrtno zbornico, predvsem pri zaposlitvi vajencev glede na to, ker imajo posamezne občine različne potrebe po vajencih raznih strojk in pa zato, ker ne morejo občine zaposliti vseh vajencev s svojega področja, če nimajo na razpolago dovolj delovnih mest;

...če bi imela gostišča in obrtne delavnice svoja knjigovodstva ažurna tudi zato, da bi bili delovni kolektivi ob vsakem času seznameni s finančnim stanjem podjetja. Potem se ne bi dogodilo, da bi zaradi prepozno ugotovljenih izgub bili prisiljeni likvidirati podjetja;

...če bi se vsi davčni zavezanci zavedali svojih obveznosti do družbe in pravočasno poravnali svoje dajatve, da ne bi bile občine prisiljene omejevati že tako omejene izdatke z nepredvidenimi plačili obresti od bančnih kreditov, ki jih morajo najemati zaradi nepravčasno poravnanih davkov.

...če bi Trgovsko podjetje »Zadružnik« v Ilirske Bistrici v »Slovenskem Jadranu«, ki je v tej občini močno razširjen, javno pojasnilo svojo politiko odkupnih cen za mleko, ker bi tako pomirilo razburjenje med kmeti;

...če bi se Kmetijska zadruga v Šmarjah pri Kopru v bodoče držala medzadržnega dogovora glede odkupnih cen, ker nasprotno vnaša anarhijo v odkupno politiko drugih sosednjih zadrug in neodgovorno zvišuje cene;

Nekaj nujnih ukrepov

Okrajna komisija za plače je tedni obravnavala negativne pojave v posameznih gospodarskih organizacijah, ki zahtevajo različne spremembe tarifnih pravilnikov in tudi pojav neupravičenega ustanavljanja novih delovnih mest, kar je v bistvu le preimenovanje dosedanjih v želji, da bi dobili možnost zvišanja tarifnih postavk. Tako je samo podkomisija za tarifne pravilnike v razdobju štirih mesecov obravnavala 71 tarifnih pravilnikov podjetij, ki so zahtevali spremembe, dopolnitve in revizije ter ustanovitev novih delovnih mest. Pojavili so se celo primeri neupravičenega zvišanja števila delovnih mest z namenom, da bi si zasigurali neupravičeno pridobljene tarifne postavke (Vino Koper).

Dalje je komisija razpravljala o poročilih gospodarskih organizacij, iz katerih je razvidno, da ima 46 podjetij v okraju že pravilnike o normah, medtem ko jih je komisija dobila v proučitev le 18 in 17 od njih jih je zavrnila zaradi pomanjkljivosti. To kaže, kako neresno obravnavajo sestavo pravilnikov o normah po naših podjetjih in komisija je bila prisiljena, da od njih zahteva na vpogled njihove tarifne pravilnike. Večina omenjenih gospodarskih organizacij v svojih poročilih navaja neprimočno višji odstotek dela po normah, kot je to sploh mogoče, po drugi strani pa je ugotovljeno, da se proizvodnost dela ni v preveliki meri povečala, kot bi človek sodil iz poročil. Zato takšno poročanje samo hromi pro-

izvodnjo in zavaja delovni kolektiv od borbe za višjo produktivnost.

Pravilniki o premijah so kljub čestim urgenbam komisije še vedno le v izdelavi in pojavlja se negativna tendenca, češ saj nimamo dobička, kaj nam je potreben premijski pravilnik itd. Komisija stoji na stališču, da je od pravilne sestave tarifnega pravilnika sistemizacije delovnih mest, pravilnika o normah ter pravilnika o premijah, odvisen končni rezultat naših naporov, za katerim stremimo, ko se približujemo socialističnemu načelu nagrajevanja: vsakomur po njegovem delu. Zato je pravilna delitev plačnega fonda na osnovi dobro sestavljenih premijskih pravilnikov pomembna tembolj, ker lahko pozitivno vpliva na produktivnost dela in na življensko raven delovnih ljudi.

Končno je komisija za plače obravnavala vprašanje neupravičenega zviševanja nadurnega dela, ki v mnogih primerih predstavlja relativno zvišanje mezd, ne pa gospodarsko upravičenost. Nadurno delo se je v primerjavi z lanskim letom najbolj povečalo na obalnem področju. Zato bo komisija zahtevala podrobnejša pojasnila za že opravljeno, kakor tudi za bodoče nadurno delo, kjer ne bo meril samo ekonomika utemeljitev, temveč predvsem utemeljitev o prečevanju škode, ki bi jo utrpela gospodarska organizacija, če ne bi izvršila potrebnega nadurnega dela.

R A Z P I S ZA TEČAJ POLITIČNE ŠOLE PRI CK ZKS

(od 6. februarja do 30. junija 1957)

Petmesečni tečaj Politične šole pri CK ZKS daje osnovno ekonomsko-politično izobrazbo predvsem delavcem in delavkam, ki se že udejstvujejo v delavskem upravljanju in v družbenih organizacijah.

Prijave za sprejem v šolo pošljite na upravo Politične šole pri CK ZKS, Ljubljana, Parmova 37/II trakt, do 31. decembra 1956., hkrati pa tudi na svoj občinski komite.

V prijavah navedite osebne podatke o dokončanih šolah in tečajih, o stažu in funkcijah v političnih organizacijah, o osnovnem poklicu in zaposlitvi in o višini mesečnih prejemkov.

Sola ima internat, ki je namenjen predvsem tovarišem in tovarišicam izven Ljubljane. Podrobnejše informacije dobite na upravi šole oziroma na občinskem in okrajnem komiteetu ZKS svojega področja. O sprejemu v tečaj bo vsak posameznik pisменно obveščen, in sicer najmanj 14 dni pred pričetkom tečaja.

DRUŽBENO UPRAVLJANJE V TRGOVINI PRED NOVIM VZPONOM potrošniških svetov

Uvedba sistema stalnih odjemalcev s potrošniškimi knjižicami bo koristna za trgovino in potrošnike — Potrošniške knjižice bodo važen pogoj za delo potrošniških svetov

Ze kar lep čas priporočata Komisija za družbeno upravljanje pri OO SZDL skupaj s Trgovinsko zbornico v Kopru trgovinskim podjetjem, ki imajo pogoje za uvedbo potrošniških knjižic in paragonskih blokov, naj le-te uvedejo. Zdi se nam prav, da bračci, ki so vse obenem tudi potrošniki, posebno pa člani potrošniških svetov, vedo, da tu ne gre zgolj za suhoparna, neutemeljena priporočila, temveč za potrebitljivo in dolgoročno preprčevanje, da ima sistem stalnih odjemalcev z nakupnimi knjižicami vrsto prednosti tako za potrošnike kot tudi za trgovska podjetja. Oglejmo si jih.

Predvsem je vsako trgovsko podjetje oziroma trgovina — kot vsaka zdrava gospodarska organizacija sploh — zainteresirana na čim večjem številu stalnih odjemalcev, v kolikor to okolnosti dopuščajo. Tako bodi jasno, da ima n. pr. večina trgovin s špecerijo in z mešanim blagom itd., vse pogoje za pridobitev stalnih strank, če se njen kolektiv količaj prizadeva ugoditi potrošnikom.

Solidnemu, povprečno konkurenčno sposobnemu trgovskemu podjetju ali prodajalni more torej sistem stalnih odje-

malcev s potrošniškimi knjižicami le olajšati nabavno službo, ker more trgovina z večjo gotovostjo računati z odjemalom potrošnikov, obenem pa omogočajo stalni odjemalec tudi enakomernejšo obremenitev delavcev trgovin, ker lahko za stalne stranke, ki nakupijo glavnino svojih potrebščin enkrat na mesec, pripravijo naročilo v tako imenovanem mrtvem času, ko ni navalova strank. Razen tega že tudi same potrošniške knjižice navajajo potrošnika prej k povečanju kot omejevanju nakupa, zlasti če bo stalnim odjemalcem omogočen enomesečni kredit vsaj do gotove vsote. Čeprav trenutno zakonska določila omenjenega kratkoročnega in po višini omejenega kredita ne dopuščajo, je vendar upati, da bo to v najkrajšem času.

Ceprav še nismo izčrpal vse prednosti sistema stalnih odjemalcev z nakupnimi knjižicami za sama trgovska podjetja oziroma poslovne, naj spričo omejenega prostora, ki nam je na razpolago, preidemo k dobrim strankam, ki jih ima sistem stalnih odjemalcev s potrošniškimi knjižicami za potrošnike. Tu naj omenimo predvsem ugodnejše pogoje za redno dostavo blaga na dom, evidentno nad sestavo izdatkov za gospodinjstvo, ki jo nudijo potrošniške knjižice, dalje možnost, da potrošniki v miru pregledajo zneske, vnesene v potrošniške knjižice in tako odkrijejo morebitne pomote pri seštevanju storjene s strani prodajalcev v naglici med navalom strank itd. Poselna prednost za stalnega odjemalca pa je potrošniška knjižica kot dokument za odmero soudeležbe na dobičku. Saj je znano, da potrošniški svet omogočajo potrošnikom soudeležbo na deležu dobička, ki ga je ostvarilo trgovsko podjetje oziroma poslovna sorazmerno temu, koliko je posamezni potrošnik kupoval. Leži torej na diani, da so prav potrošniške knjižice — včasih pa tudi paragonski bloki — najprikladnejša oblika za evidentno in dokumentacijsko vsebino nakupa in s tem tudi najprimernejša oblika za praktično uveljavljanje materialne base potrošniških svetov. Paragonski bloki pa so seveda še posebej dobrodošli trgovskim

podjetjem ali poslovalnicam kot sredstvo za boljšo evidenco nad prometom. Dodamo pa naj še, da bi mnogi potrošniški svetvi nedvomno z večjo prizadevnostjo kot doslej izvrševali svoje naloge, če bi bili njihovi člani izvoljeni predvsem z vstavnimi odjemalci s potrošniškimi knjižicami. To predpostavko je mogoče utemeljiti z malokrat omenjenimi prednostmi sistema stalnih odjemalcev s potrošniškimi knjižicami, upoštevajoč pri tem tudi materialno zainteresiranost potrošnikov zaradi soudeležbe na dobičku.

Iz vsega doslej povedanega menimo, da ni težko povzeti, da sodi uvedba stalnih strank s potrošniškimi knjižicami med važne pogoje za dobro delovanje potrošniških svetov. Ce je temu tako, nam ostane odgovoriti le še na vprašanje, s kakšnimi argumenti se nekatera trgovska podjetja branijo uvesti potrošniške knjižice? Oglejmo si tri glavne: prvi je strah pred »odvečno in zamudno pisarjico«. Drugi sloni na trditvi, da se potrošniške knjižice brez možnosti kreditiranja — ki je po obstoječih predpisih prepovedano — ne bodo obnesle. Tretji »argument« pa bi bil nekako v tem, da baje nekateri potrošniki ne želijo evidence nad svojim nakupom, ker bi se tako moglo izvedeti, da kupujejo več, »kakor bi kdo mislil.« Ti, ki kupujejo »več, kakor bi kdo mislil«, pa bi v primeru potrošniških knjižic »verjetno« začeli nakupovati v različnih trgovinah, s čimer bi trgovina, pri kateri sedaj kupujejo vse, izgubila dobro stranko...

Mislim, da prvi in tretji »argumenti« ne potrebujejo posebne razlage. V zvezi z njima naj spomnimo le na to, da ne more biti govora o »zamudni pisarjici« in »birokraciji«, če prodajalec vpiše v sešteje zneske za nakupljeno blago v potrošniško knjižico ali pa na kakšen koli drugi kos papirja. Tiste potrošnike pa, ki jim evidence o njihovem nakupu ni po želji (če takšni so?), pa je dokaj lahko spomniti, da je povsem od njih odvisno, če žele sprejeti potrošniško knjižico in z njo opisane (Nadaljevanje na 9. strani)

Ob koncu leta spet nov

knjižni dar Prešernove družbe

O priljubljenosti vsakoletnih knjižnih zbirk Prešernove družbe govorja najasneje visoko število stalnih naročnikov iz vseh slojev našega prebivalstva. Nedvomno ima pri tem največ zaslug ugled, ki so si ga zbirke pridobile med zvestimi bralci v preteklih letih, prav gotovo pa so važni činitelji tudi vedno širši program, čedna oprema in ne nazadnje — cena. Pet lepih knjig za tri stotake!

Tudi zbirka za prihodnje leto, ki smo se je razveselili pred nekaj dnevi, je izpolnila lanske oblike Prešernove družbe in zadostila željam najširšega kroga mlajših in odraslih bralcev.

Največ rok bo seglo nedvomno po okusu opremljenem koledarju, kajti vsakdo bo v njem lahko našel nekaj, kar ga zanima. Njegova vsebina je pestra in sega s poljudnoznanstvenim opisovanjem na najrazličnejša področja splošne dejavnosti. Posebej je treba poudariti praktične koristi številnih prispevkov raznih avtorjev, ki zadevajo družbeno upravljanje, zunanjo politiko, gospodarstvo in tehniko, zdravstvena vprašanja, naravoslovje, kmetijstvo in gospodinjstvo, ali obravnavajo nekatera vprašanja družine, mladine in slično. Vsi ti zapisi so prepleteni s krajšimi literarnimi prispevki, domačimi in tujimi, ne manjka pa tudi pestrih ilustracij, ki poživljajo vsebino knjige.

Leposlovni del zbirke obsegajo štiri knjige: tri povesti in poljudno pisano delo o morjih in njihovih zakladih.

France Bevk, naš najaktivnejši pripovednik, je prispeval v zbirko zgodovinsko povest »Iskra pod pečelom«, v kateri izredno živo opisuje drugi tolminski kmečki punt ob prelomu sedemnajstega stoletja, čas krutega zatiranja podložnih komisijam, ki ga bodo izročile muzejem, kjer ga bodo strokovnjaki inventarizirali in katalogizirali in po potrebi preparili oz. konzervirali. Posebno pozornost je treba posvetiti zbiranju spominov preživelih borcev in aktivistov, kar je odločilnega pomena za sodobno zgodovinsko raziskovanje. Po metodi sodobnega zgodovinopisa so spomini za zgodovinarje dokument, ki bo nujno prej ali slej raztrgal kakšen »uradni« dokument, ki je bil zelo verjetno napisan zaradi propagande. Ta poudarek je namejen nekaterim zgodovinarjem, ki više cenijo sovražni dokument kot pa izjavo našega borca.

V zelo plodni razpravi, v kateri so sodelovali predsedniki Okrajnega odbora Zveze borcev 9. junija t.l. je med drugim zadolžila občinske komisije, da zbirajo arhivsko-knjižno gradivo, fotografije in muzejske predmete. Tako bi rešili pred uničenjem čim več zgodovinskogradija iz osvobodilnega boja v Slovenskem Primorju in Istri. Občinske zgodovinske komisije so dolžne evidentirati ves zgodovinski material iz NOB, ki je bil po osvoboditvi odnešen za razne razstave v institutu oziroma muzeje. Sklepno je bilo, da je treba to zgodovinsko gradivo vrniti občinskim komisijam, ki ga bodo izročile muzejem, kjer ga bodo strokovnjaki inventarizirali in katalogizirali in po potrebi preparili oz. konzervirali. Posebno pozornost je treba posvetiti zbiranju spominov preživelih borcev in aktivistov, kar je odločilnega pomena za sodobno zgodovinsko raziskovanje. Po metodi sodobnega zgodovinopisa so spomini za zgodovinarje dokument, ki bo nujno prej ali slej raztrgal kakšen »uradni« dokument, ki je bil zelo verjetno napisan zaradi propagande. Ta poudarek je namejen nekaterim zgodovinarjem, ki više cenijo sovražni dokument kot pa izjavo našega borca.

S knjigo »Morja in njihovi zakladi« (avtor dr. Miroslav Zei) smo dobili poljudno pisano knjigo o neizmernih bogastvih morja, ki jih moderni človek izkoršča čedale uspešnejše, čeprav so veliki oceani in morske globine še vedno praktično nedotaknjene. Delo govori o koristih, ki jih imajo najrazličnejša ljudstva od svojega morja, je dovolj ilustrirano in bo prav gotovo razširilo obzorje mnogih bralcev na nova področja.

Za skromno doplačilo prejme bralec dodatno knjigo »Otok od spočetja do pubertete« (dr. M. Avčin in dr. S. Lukaček), preprosto in vsem razumljivo pisano delo o otroku in okolju ter vplivih okolja na doraščajočo mladino. Knjige bodo vesele zlasti matere in ljudje, ki imajo neposredni stik z najmlajšimi, radi pa jo bodo vzel v roke tudi vzgojitelji.

Upamo in želimo, da bi bilo delo Prešernove družbe uspešno tudi v prihodnje, prav posebno pa bi bilo želeti, da bi si njene knjige utrtle pot v sleherni kraj k poslednjemu ognjišču.

J. K.



VLADO HMELJAK: Istrski motiv (olje)

NAŠ ROD

Ob 50-letnici smrti Simona Gregorčiča

bo tu gospodoval...

sniščiva te dobe (Preradović, Geržetič, Jenko) so se vkresale v mladem študentu Iskrice domorodne.

Prvi zvoki Gregorčičeve lire so torej zapeli v domovinski pesmi, ki jo označuje zlasti v prvem obdobju romantični narodni zanos, čustvena vsebina in skrajna strogost v obliki, rimi in ritmiki. Iz tega časa je tudi zamisel Gregorčičeve umetniško najpomembnejše domovinske pesmi Soči.

V tej prvi, goriško-kobariški dobi je v Gregorčičevi poeziji nacionalni element najpogosteji. V drugi, rihemberški, kakor tudi v tretji, gradičanski dobi pa prevladajo nad nacionalnimi refleksivne pesmi. Vendar je na Gregorčičeve pesem te dobe vplivala splošno politična aktivnost 70 in 80 leta tako, da je dobila rahel privok borbenosti, ki se z Aškerčevim krepkostjo in odrezavostjo nemore meriti, vendar ne samo toči in prosi, tudi udari (Za dom med bojni grom, Naš narodni dom, Na potujčeni zemlji itd.). — Tudi prvotna zamisel pesmi o Soči se je z leti prekalila v najsilnejši Izbruh nacionalnega egorčenja. Ves besedni zaklad, vzet s planinskega sveta, in primere izražajo odnos takratnega slovenskega domoljuba do naroda, ki preži poti zemlj in ne vpošteva nacionalnih pravic. Tekoči ritem, v začetku živahen, razgiban, kasneje umirjeno-dostojanstven in ogoren, je z vsebino tako zlit, da prav občutimo resnično doživetost in moč umetniškega oblikovanja.

Gregorčič je čutil z narodom, z ljudstvom, zato so bila čustva, ki jih je izražal, ljudska. Ljudstvo je občutilo bližino, neposrednost pesnikovih čustev in si ni moglo kaj, da si ne bi prisvojilo tudi blagoglasne melodije njegove pesmi. Ni Primorca in skoraj ne Slovenca, ki bi ne poznal vsaj verza iz Gregorčičevih poezij. Tako je postala Gregorčičeva pesem, kakor nobena umetna pesem pri nas, last ljudstva. Tolažila ga je in bodrila. V dolgih letih italijske okupacije ga je spremljala z upanjem v boljše dni. V najhujših letih, ko je zgodovina preizkušala naš narod, pa je Gregorčičeva domoljubna pesem vlivala moč v naš narodni odpor in vero v lepšo prihodnost.

-bj-

Likovna dejavnost v Novi Gorici

Tudi Vlado Hmeljak pripravlja razstavo

Vest o skorajšnji razstavi akademika slikarja Rafaela Nemca v Novi Gorici se še ni dobro raznesla, ko se je zvedelo, da se tudi agilni slikar Vlado Hmeljak iz Semperja z vso vnemo pripravlja na razstavo del, ki so nastala v času od njegove zadnje razstave v Novi Gorici pa do danes. Z razliko od lanskega leta se misli tukrat predstaviti občinstvu v svojem rojstnem kraju Semperju pri Gorici.

Vlado Hmeljak je že v svojih otroških letih pokazal izredno voljo in nadarjenost za risanje. Ko si je izbiral življensko pot, se je odločil za učiteljišče, ker mu je bila pot na akademijo zaprta zaradi nezadostnih sredstev. Toda Vlado ni klonil. Vsak prosti trenutek je izkoristil za risanje.

Cas in nenehno poglabljajanje v skrivnosti slikarske umetnosti je napravilo iz njega nekaj več kot amaterja...

Prvič je razstavljal na skupni razstavi goriških slikarjev leta 1939, pozneje pa so bila njegova dela razstavljena tudi v Vidmu. Poleg slikarstva ga je začelo mikati tudi kiparstvo.

Vojna je tudi zanj pomenila za-

časno prekinitev slikarske dejavnosti. Po osvoboditvi se je takoj oprijel priljubljenega slikanja. Največ je slikal skupno z akademikom slikarjem Rafaelom Nemcem, s katerim je priredil prvo slikarsko razstavo v Semperju, januarja leta 1951. Ista dela pa sta razstavljala še na gospodarski razstavi v Solkanu. Samostojno je prvič razstavil svoja dela pozimi 1955 v Novi Gorici. Razstava je bila zelo dobro obiskana in, kar se prav redko zgodi, skoraj polovica slik je bila prodana.

Veliko večino dosedanjih Hmeljakovih podob sestavljajo olja, ki prikazujejo primorske motive. Tudi razstava, za katero se pripravlja, je posvečena primorski motiviki.

Hmeljak poučuje risanje na domači nižji gimnaziji. Aktivno dela tudi v delavsko prosvetnem društvu »Svoboda«, kjer ga poznavajo kot dobrega violinista, igralca, režiserja in scenarista. Leta 1955 se je začel ukvarjati tudi z linorezom; okusno je opremil Kmečki koledar za leto 1955.

Razstava, ki jo namerava prirediti, bo nedvomno prinesla svoj delež k nadaljnemu razvoju slikarstva na Primorskem. T. B.

Naši vzgojni problemi

Nova morala namesto sodnega preganjanja

(ODLOMEK IZ PREDAVANJ VIDE TOMŠIČEVE »DRUŽINA IN SOCIALIZEM«)

Nekateri menijo, da sedanja oblika zakonske zvezze in zakonskih odnosov, urejena z zakonom, v bistvu nasprotuje bistvu odnosa med morem in ženo kot privatnega odnosa. Pravzaprav bi lahko rekli, da je res tako ne le z družinskim pravom, marveč tudi z razvojem države ter prava in zakonov sploh. V nadaljnjem razvoju socialistične družbe si bomo prizadevali, da bodo namesto tistih zakonov na raznih področjih našega življenja prevladovale v človeških odnosih zakoreninjene norme, ki bodo onemogočile samo tiste pojave, ki jih družba ne bo hotela trpeti. Tedaj ne bo več potrebno, da bi veljali prisilni pravni predpisi o človeških odnosih, kakor so zakonsko in družinsko življenje ali odnosi na kakem drugem področju življene. Mi si vsekakor tega ne zamišljamo kot stalno anarhijo, marveč tako, da bodo ljudje takrat dovoljeni v zavedni, da pa je to odvisno ne le od vzgoje, marveč tudi od razvoja družbenih materialnih sredstev. Na primer, mi si vsekakor lahko mislimo, da nekoga dne ne bo več potrebno, da bi s predpisi prevedovali tativino. Toda kdaj bo to možno? Takrat, ko bo komunistična družba tako bogata, da bo lahko dala slehernemu po njegovih potrebah, takrat bo tativina samo še izraz patočkega stanja tatu, in zato ga bodo spravili v bolnišnico, ne pa v zapor. Preden pa bo prišlo do tega, bo milo še mnogo časa. Isto velja za družino in zakonsko zvezzo.

Mislim, da ste lahko iz moje razlage povzeli, da nisem obremenjena z gledanjem na to, da je treba počakati na nekakšno dovoljenje ali na blagoslov, da lahko pride do odnosa med dekletem in fantom, na drugi strani pa menim, da bi takšnih odnosov ne smeli sklepati v mnjenju, da je to nekakšna prehodna zabava. Menim, da mora biti človek naši dni, človek prihodnosti, socialistični človek nosilec še bolj razvijenih čustev, kakor je bilo to doslej. Videli smo, da je individualna spolna ljubezen plod razvoja človeštva in da lahko postane v socialistizmu temelj čvrstih in trajnih zakonskih odnosov in družine. Se več. Tudi v prihodnje se bo negovala, razvijala in plemenita materina ljubezen, zlasti pa ljubezen, ki je v patriarhalni družini dokaj zaostala, namreč očetova ljubezen. Delovati moramo v smeri razvoja vseh teh čustev. In ko se bodo ta čustva še bolj razvila, mislim, da za človeka bodočnosti ne bo mo-

goče, da bi zdrav zagrešil hujši prestopok, ki ne bi bil v tem pogledu spodboden za človeka. In kakor zdaj ni več zakona proti ljudi, vemo pa, da je v zgodovini veljal, tako tudi v prihodnosti ne bo potrebno, da bi z zakonom tako podrobno določali obveznosti zakoncev, kakor tudi oblike, v katerih te odgovornosti sprejemajo in se jih osvabljajo; potrebni ne bodo več predpisi proti zanemarjanju in grdemu ravnanju z ženo in otroki, proti raznim družbenim hibam, na katere še zmerom zadevamo. Menim, da bi bilo zato pravilno, da bi v naši družbi še več storili z besedami in dejanji. Ce bi delali na teh osnovah in iskali čimhitrejšja pota k tem ciljem, bi odgovorili na mnoga težavna individualna vprašanja, ki jih v sedanji družbi vsekakor še ne moremo obravnavati brez bolečin.

Zdaj, v prehodnem obdobju, ko družba kot celota ne more materialno zagotoviti vseh teh potreb in skrbi za vsakega posameznega človeka, zdaj zlasti poudarjam ne samo moralno, marveč tudi materialno in moralno odgovornost družine v zvezi z otrokom. Nehali smo se vmesavati in čedljivo manj se bomo vmesavali v zakone brez otrok, saj imamo tu dejansko opraviti z voljo zakoncev, in naša dolžnost je samo, da jo spoštujemo, če ne ovira našega družbenega reda ali če ne žali osebnosti človeka. Vmesavamo pa se v zakonske odnose in skrbno vodimo ločitvene razprave zlasti zaradi otroka. Mislim, da moramo v naši družbi nasproti bolj kakor doslej gojiti odnos do otroka, odgovornost očeta in matere nasproti otroku. Zdaj si prizadevamo, da bi se ta odgovornost manifestirala ne samo v tem, da se otrok roditi, marveč tudi v tem, da ga po možnosti gmotno in vzgojno preskrbimo. Sami dobro veste, da je storila naša družbenega skupnosti vse, da pomaga družinam z otroki, in toda, gledano v celoti, družba še ni dovolj preskrbela otroka in tudi ne more gmotno prevzeti skrbi zanj.

Se težavnejše je vprašanje vzgoje otroka. Iz pedagogike in psihologije vemo, da je otroku prav tako kakor vsakemu človeku, otroku pa še najbolj potrebna individualna ljubezen. Pri otrocih v prvih letih življenja, ki niso doživelji ljubezni staršev ali kakega svojca, so nastale hude poškodbe v otroški psihi. Zato si moramo prizadevati, da bomo pri sklepanju zakonskih zvez, morda bolje rečeno spolnih odnosov ne glede na

Predpražniki, podloženi s papirjem, ki pa naj ne gleda izpod robov, preprečujejo drčanje pri brišanju čevljev, hkrati pa se na papirju nabira prah, ki ga laže higienično odstranimo kot s pometajem.

kontracepcije, za kar smo že začeli delati. Osebno mislim, da je potrebno, da vedo za to ne samo zakoni, marveč vsi mladi ljudje. Mi dobro vemo, da človek fizično dozori prej kakor psihično, prva in druga zrelost pa nastaneta često pred gmotno možnostjo za sklenitev zakonske zvezze, torej pred možnostjo, da bi nudili otroku vso potrebno preskrbo, nego in ljubezen.

Miladina mora razumeti, da so zakoni, ki načajajo odgovornost iz spolnih in zakonskih odnosov, zdaj nujno potrebni ne samo zaradi gmotne preskrbe otroka in nepreskrbljenega zakonca, marveč naj tudi pomagajo upoštavljati in gojiti bodoče norme človeškega življenja. Mnogo bolj kakor slabi filmi, stripi in razne knjige vpliva na otroka zakon, družina, ki ni srečna, v kateri otrok ni deležen ljubezni staršev, v kateri nima tistega, kar želi. S tem ne mislim reči, naj bi se ljubezen izražala v tem, da mora biti mati 24 ur dnevno pri otroku. Mislim, da otrok dobro ve, kdaj ima oporo v svojih starših in kdaj ne, da to ni vprašanje fizične prisotnosti, marveč vprašanje psihičnih vez z otrokom, ki se lahko razvijajo tudi v primeru, ko je mati zaposlena.



Praktični jesenski plašč, ki ga za zimo podložimo s krznom. Kostum je iz istega blaga kot plašč, kučma pa je enakega krzna, kot podloga na plašču.

NEKAJ ZA NAŠE GOSPODINJE

PAPIR V GOSPODINJSTVU

Uporaba starega in že rabljenega papirja, kakor tudi novega, je v gospodinjstvu zelo mnogovrstna.

V stanovanjih, nad neogrevanimi prostori in nad raznimi prehodi, so tola zelo mrzla. Hladu, ki veje iz tal, ne zadrže niti preproge niti druge obloge. V takem primeru si pomagamo s časopisnim papirjem, ki ga razgrnemo po tleh in več plasteh. Med posameznimi plastmi se namreč zadržuje zrak, ki je prav tako slab prevodnik topote kakor papir. Polaganje časopisnega papirja pod preproge je še drugač koristno, zakaj moljem tiskarska barva zelo smrdi in se jih tako laže znebimo. Časopisni papir uporabljamo tudi zato, da udušimo zvok oziroma ropot v stanovanju. Tudi v ta namen ga devamo v več plasteh pod preproge in tekače. Tako nastane dobra izolacijska plast proti zvoku, kar je posebno potrebno v družinah z več otroki oziroma v hišah, ki niso zvočno izolirane.

Predpražniki, podloženi s papirjem, ki pa naj ne gleda izpod robov, preprečujejo drčanje pri brišanju čevljev, hkrati pa se na papirju nabira prah, ki ga laže higienično odstranimo kot s pometajem.

S papirjem zadelamo lahko tudi špranje pri oknih in vratih, da nam ne bo vleklo. Z njim pokrivamo zimske zaloge živil v kleti, da jih zaščitimo pred mrazom, n. pr. krompir in jabolka. Krompir zadržimo s papirjem tudi pred svetlobo, da ne zeleni in ne začne prezgodaj kaliti. Pri vskladiščevanju sadja zavijemo občutljive sadže v svilen papir, da se delj časa drže. V papir zavijemo na primer jabolka tudi tedaj, če jih nameravamo hraniti v ogrevanem prostoru. Papir preprečuje prevečno izhlapevanje vode v sadju, v

in kuhalnike. Čist papir, s katerim brišemo britvice ali britve, nam bo očuval marsikatero brisačo pred poškodbami.

V zadnjem času se vse bolj uveljavljajo papirnatni prtiči, ki jih devamo v pogrinjkom. Seveda pa morajo biti dovolj veliki, da služijo svojemu namenu.

Za vse to pa niso neobhodno potrebni omenjeni zvitki papirja, čeprav bi želeli, da bi tudi naša industrija mislila na to. Pomagamo si lahko s papirjem, ki nam je na razpolago in izkoristimo katerega koli, ki ga dobimo pri raznih na-



Ljubljano je pobelil sneg...

MLEČNA KUHINJA

NEKAJ BESED O MALICAH V MLEČNIH KUHINJAH

Potrebine so vsem otrokom in mladini in ne samo nekaterim. Odredno in pravilno sestavljenih malic je v veliki meri odvisno otrokovu zdravje, pa tudi njegova sposobnost in sprejemljivost za šolsko delo. Malice morajo biti sestavljene tako, da z njimi nadomestimo vse tiste snovi, ki jih otroci in mladina v domači prehrani ne dobijo v zadostnih količinah. To so predvsem živalske beljakovine, rudinskih snovi (kalcijskih) in vitaminov. Za spremembo specimo kruh z dodatkom suhega mleka. Na ta način ga obogatimo z beljakovinami.



Pletenine za zimo: debela jopica, ki jo lahko nosimo k hlačam ali h krilu. Iz enake volne je tudi čepica in rokavice.

Prednost naj ima naravni sladkor, ki je v sadju, sadnih sokovih,

JAJČNO MLEKO

2 in pol litra mleka, 5 jajce, 20 dkg sladkorja.

Jajca in sladkor dobro razmešamo, da naraste, nato k temu prilijemo med mešanjem nekoliko vrelega mleka in vse skupaj zmešamo s prevretim, že odstavljenim vročim mlekom.

To mleko je priporočljivo za slabotne in okrevojoče otroke.

MLEČNA JUHA I.

2 in pol litra mleka, sol, 10 dkg moke, 10 dkg sladkorja in cimet.

Mleko zavremo in malo osočimo; v 1 dl vode gladko razžvirkljamo moko in jo polagoma med stalnim mešanjem vlivamo v mleko. Mlečno juho kuhamo na slabem ognju 20 minut. Nastajne ji primešamo sladkor in cimet.

MLEČNA JUHA II.

2 in pol litra mleka, sol, 6 dkg bele moke, cimet, 10 dkg sladkorja, limonina lupinica, vanilija, 2 jajce, 2 dkg sladkorja.

V pol litra mrzlega mleka razžvirkljamo moko in jo kuhamo med stalnim mešanjem pet minut. Ostalo količino mleka zavremo, dodamo razžvirkljano mleko in moko, nato pa še cimet, sladkor, limonino lupinico in sol. Ko zavre, potegnemo posodo na kraj štedilnika in v to vlijemo rumenjaka, posebej razžvirkljana z žlico hladnega mleka, nato takoj zakuhamo še žličnike iz snega, zmešanega s sladkorjem.

Jed je primerena za večerje s kakršnimkoli sadjem in kosom kruha.

neogrevanem stanovanju pa ga ščiti pred mrazom.

S starimi časopisi in rabljenim ovojnem papirjem zavarujemo pred mrazom tudi nekatere vrte rastline, n. pr. vrtnice. Zlasti se to obnese v mestnih vrtovih, če ni na razpolago smrečja za oblogo. Papir dobro ščiti občutljive rastline tudi pred slano, n. pr. paradižnike in zgodaj cvetoče špalirno sadje (marelice).

Uporaba papirja pa je tudi v kuhihriji neprecenljiva. Z njim lahko prišedimo na kuhihrijskih brisačah in pranju ter opravimo mnogo kuhihrijskega dela bolj snažno in higienično.

Uporaba papirja pa je tudi v kuhihriji neprecenljiva. Z njim lahko prišedimo na kuhihrijskih brisačah in pranju ter opravimo mnogo kuhihrijskega dela bolj snažno in higienično. V ta namen imajo ponekod pritrjene pri umivalnem koritu na zidu zvitke posebnega, nekoliko nadodranega papirja, ki je v primerih razdaljah drobno preluknjen, da ga je laže odtrgati. S tem papirjem si pri delu brišemo roke ali tudi posodo, posebno pločevinasto, ki je vedno ne pomivamo, in prav tako pekače, nože in drugo orodje, ki se ga poslužujemo med delom. Papir podložimo tudi pri čiščenju zelanjave in ga potem z odpadki vred odvržemo med smeti.

S papirjem, tudi časopisnim, lepo očistimo pomivalna korita, vendar za odpadke, umivalne školjke in kadi, ogledala, šipe, štedilnike

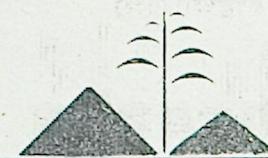
kupih. Razumljivo pa je, da mora biti papir, ki pride v stik z živili in posodo, čist in nerabijen.

Tudi zaščita raznih živil s papirjem se dobro obnese. Tako n. pr. zavijemo v poletni vročini salamo, sveže meso in podobno v pergamencem papirju in denemo zavitek v očiščeno kurišče peči ali v pečico nekurjenega štedilnika. Papir mora biti čist, da z njim ne okužimo živil. Zavit v pergamenc ostane dalj časa svež tudi kruh, namazani oziroma obloženi kruhki in sir. V papir zavita mastna živila, n. pr. surovo maslo, slanina, konserve z majonezo in podobno, se drže dalj časa. Ker pa se maščobe na zraku razkrajujo, moramo zavitek oviti s temnim papirjem. Tako zavijemo tudi steklenece z oljem, če jih nameravamo hraniti dalj časa, prav tako kozarce z mastjo.

Mleko ohranimo sveže, če ga v posodi postavimo v mrzlo vodo in ga tako pokrijemo s papirnatim stožcem, da segajo robovi v vodo. Papir srka vodo in ko le-ta hlapi, hladni zrak okoli posode z mlekom. Imamo pa še posebne vrste papirja za police in predale, kjer hranimo živila in posodo. Odlika tega papirja je v tem, da ga lahko umijemo.

(Po »Sodobnem gospodinjstvu«)

Pripovedovanje mladega mornarja z naše ladje »GORICA« o plovbi na Daljni vzhod



Tik pred spopadom skozi Sueški prekop

Ze pri vhodu v pristanišče Port Said nas je čakal majhen vlačilec. Z njega je na našo ladjo pripeljal čoln ladijskega pilota, ki je takoj prevzel poveljstvo in usmeril »Gorico« na odrejeno sidrišče.

Pri vhodu v pristanišče je na desni strani veliki valobran, ki se pred mestom spremeni v pomol. Tam se pred prvimi mestnimi hišami dviga spomenik graditelju prekopa, francoskemu inženirju Ferdinandu Lessepsu. Obrnjen je proti pristaniškemu vhodu, ki je obenem začetek prekopa, in z dvignjeno roko kaže proti njemu. V pristanišču je že vse polno ladij, ki čakajo na formiranje konvoja za plovbo skozi prekop.

Port Said je izredno živahno mesto. Zraslo je na desni strani ob vhodu v kanal in je polno malih obrtnikov, branjevcov in trgovčev, mornarjev in pristaniških delavcev. Vsem tem ljudem je prekop vira življenja, začetek in konec vsega.

Ob obali je vodi in na suhem vse polno majhnih čolnov. Med velikimi ladji v pristanišču kar mrgoli čolnov in čolničkov, v katerih se prevažajo trgovci in branjevci, agenti raznih družb, vojaki in policisti, financarji in zastopniki Sueške družbe. Posebne ladje vozijo do velikih ladij vodo in pogonsko gorivo.

NA SIDRU V PORT SAIDU

Še nismo bili dobro privezani za plavajoče boje, ko so že priveslali do naše ladje in jo »napadli« celi roji trgovcev in branjevcov, ki so kar po palubi razstavili najrazličnejše blago. Zanimivi so njihovi čolni. Na notranji strani imajo vse naokoli celo vrsto predalov in polic za razno blago, na sredi pa je ravno in samo toliko prostora, da lahko stojita in vesljata dva človeka — trgovec in njegov pomočnik. Trgovce se z vzroci blaga povzpne na ladjo, pomočnik pa ostane v čolnu. Med seboj sta v stalni zvezi s pomočjo dolge vrv. Po tej vrvi nato trgovec vleče na ladjo vse blago, ki ga za prodajo potrebuje. Teh trgovcev je ogromno in svoje blago ponujajo s pravo orientalsko vsiljivostjo in kričanjem v vseh mogočih jezikih, tako da je na ladji pravi Babilon. Če pokaže kdorkoli le malo zanimanja za blago, ga trgovec ne izpusti z oči, dokler mu ni vsilil vsaj nekaj svojega blaga. Predvsem prodajajo razne spominke in podobne drobnarje, ki so sicer na zunaj tudi mične, po kakovosti pa zelo malo vredne. Za blago postavljajo ti branjevci nemogoče cene, nato pa se pogajajo ter končno popustijo včasih tudi pod tretjino prvotne zahteve. Kakor govorijo skoraj vse jezike sveta, tako tudi prodajajo za vse svetovne valute — cena zavisi od bolj znane. Čim manj je denar poznan, manjšo ceno ima.

V Port Saidu je tudi veliko število pomorskih agencij. Vsaka večja ladijska družba ima tu svojega zastopnika — agenta, ki skrbi za nabavo potrebnega materiala, vode, goriva, za morebitna popravila

ladij, za tovor in nešteto drugih malenkosti. Nanj je tudi naslovljena vsa pošta za ladje njegove družbe, ki plovejo skozi to pristanišče.

ni vojaki, ki jih je bilo videti, so pripadali stalni posadki v bunkerjih ob vhodu v Sueški kanal. Ni kakršne vznemirjenosti ali nereda ni bilo opaziti.

njam pa je imel opravka strojni mazač. In ta pravi vodji stroja:

»Vodja, zaprite že tudi ta ventil, če ne bom še jaz ves moker!«

Vodja je hudomušnega mazača najprej po strani pogledal, ko pa je doumel šalo, se je še sam zasmjal.

No, konec pa je bilo tudi Rdečega morja. Ker smo bili zdaj pred najdaljšo etapo svoje plovbe, smo se zaustavili na najjužnejši točki Rdečega morja.

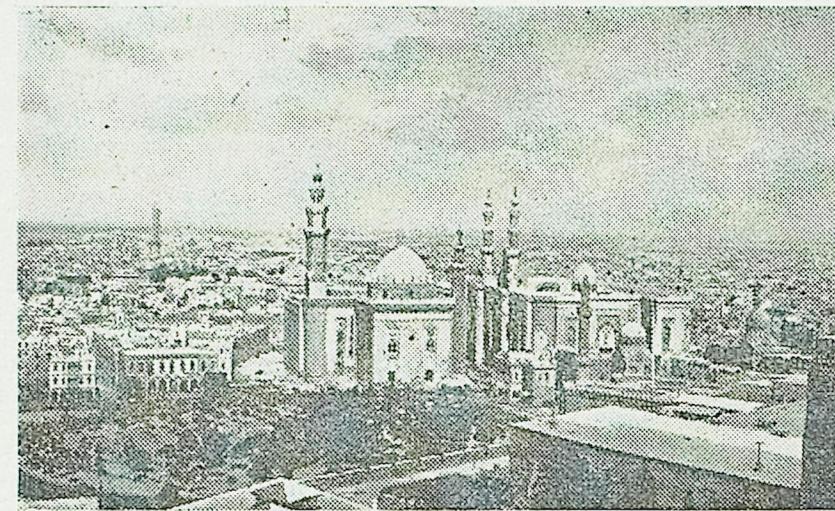
V ADENU

Aden je angleška kolonija od leta 1839. Hi koloniji spadajo še Mali Aden, naselbina in mesto Šeik Otman na celini z mestoma Imad in Hisva ter otok Perim, ki bi mu po naši rekli Vražji otok. Politična ureditev loči poleg kolonije protektorat Aden, ki se deli na vzhodni in zahodni adenski protektorat. Zahodni adenski protektorat sestavlja 19 sultanatov, ki jim načeluje sultan Laheja Fadl'Abdul Karim, vzhodni pa obsegata Hadramaut ali po naši deželo sončnega sija. Tudi to deželo sestavlja več državic, ki jim načeluje sultan Shihra in Mukalle z glavnim stanom na otoku Sokotra.

Mesto in pristanišče Aden ima 32.000 prebivalcev, celotna kolonija (brez protektoratov) pa šteje 82 tisoč ljudi. Tu živi in diha pravi konglomerat najrazličnejših narodnosti. Prevaljujejo Arabci in Indijci, nekaj je Židov, medtem ko je Evropejcev — največ Angležev — pa le okrog 750. V mestu je nekaj predelovalne industrije in brez števila beznic. Najlepše kaže nastajajoči rafineriji naft, medtem ko tovarne olja, mila, tobačne in še nekatere druge životarje.

TITO—NASER — SAVA — SAVA!

Adensko pristanišče, ki mu pravijo Steamer Point, nima pomola, marveč le sidrišče. V glavnem v



Glavno mesto Egipta — Kairo je prav tako precej trpež med sedanimi sovražnostmi zaradi nečloveškega bombardiranja iz zraka

Tudi na našo ladjo je čakal v Port Saidu agent in z njim kup pisem in časopisov, med njimi pa je bil seveda naš »Slovenski Jadran«.

PO PREKOPU VSE V REDU

Naslednji dan smo v konvoju nadaljevali vožnjo skozi kanal. Čeprav smo pluli po prekopu tik pred



Palme v Malajskem arhipelagu prispevajo s svojimi sadeži k prehrani domačinov

izbruhom sovražnosti in izraelsko-francosko-angleške agresije na Egipt, še ni prav nič kazalo na kakšno vojno nevihto. Videti ni bilo nobenih vojaških priprav. Edi-

Pokrajina ob prekopu je zelo pušta. Vendar pa je desna stran bolj rodovitna. Po njej vodi ob kanalu asfaltirana cesta, na kateri se stalno srečujejo brzeči avtomobili. Vzporedno teče železnica, po kateri prav tako nenehno vozijo vlaki. Vsakih nekaj kilometrov so nadzorne postaje in servisna služba za vzdrževanje prekopa. Privezane boje z lučmi označujejo ponovno smer po prekopu.

Poseben prostor je na nekaterih mestih v prekopu določen za srečevanje ladij. Čez prekop je nekaj mostov na vrtihih steberih, da se lahko odpirajo in dajejo ladjam prosto pot.

Na levem strani prekopa, na Sijskem polotoku, pa se takoj začenja prava puščava in pesek sega do same vode. Le sem in tja je videti skupino hiš, ki pa so ponavadi le vojašnice.

Po prekopu smo videli tudi vse polno čolnov, s katerimi domačini lovijo ribe. Zemlja je tamkaj skopana in so prav ribe najvažnejši del njihove prehrane. Trdo življenje je to, borba za goli obstoj.

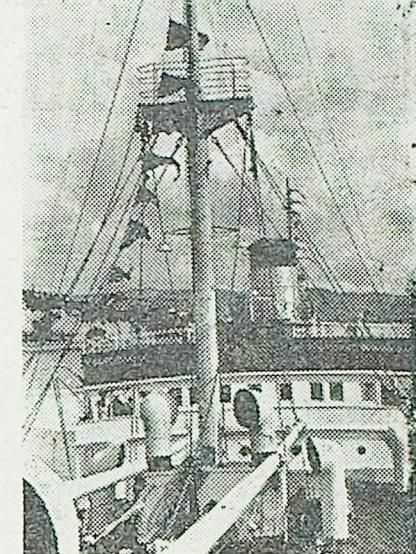
Na izgibališču, že pri koncu kanala, smo še nekoliko počakali, da je mogel mimo konvoj, ki je plul v nasprotni smeri, nato pa smo ponovili, mimo razsvetljenega Sueza, izpluli iz Sueškega prekopa ter dosegli in se znašli

V RDEČEM MORJU

V njegovih vodah se je še začela prava vročina. Ker je na obeh straneh puščava, ki oddaja svoj del po silovito vročem soncu absorbiранe topote tudi vodi, od vrha pa pritiskajo neposredno sončni žarki, je tamkaj res več kot toplo. Vsako delo, najmanjši napor, je že pomenil pravo kopel. Še ponovni nismo več mogli vzdržati v kabinah in smo si na palubi, na krmi, napravili nekakšne zasilne štore in bivake. Dobili smo prvo kolčino ruma, ki daje — mešan z vodo seveda — prav osvežilno pičačo. Začeli smo uporabljati tudi tropiske čelade, ki smo jih dobili v Port Saidu.

Posebno huda vročina je bila seveda v strojnem prostoru, kjer je stalno nihala med 50 in 60 stopinj Celzija. Menda ni treba posebej praviti, kako naporno je delo v takih pogojih — čeprav tega ne pripovedujem zato, da bi morda kdo misli, da se pritožujemo. Še zdaleč ne! Na to vročino smo bili pripravljeni in jo pač vzeli kot nujno zlo, saj smo prav mornarji navajeni vročine in mraza, sonca in dežja, snega in vetra in hudih viharjev. To je naš poklic in naše delo se močno pozna pri graditvi boljšega življenja. Ta zavest nam tudi daje moč, da vse težave laže prenašamo.

Da je posebno v strojnem oddelku vroče in tamkaj iz človeka vdira voda skozi vse luknjice, priča tale anekdota z naše ladje — dogodek na tej prvi vožnji skozi Rdečo morje. V strojnem prostoru je vodja stroja nekaj delal, pod



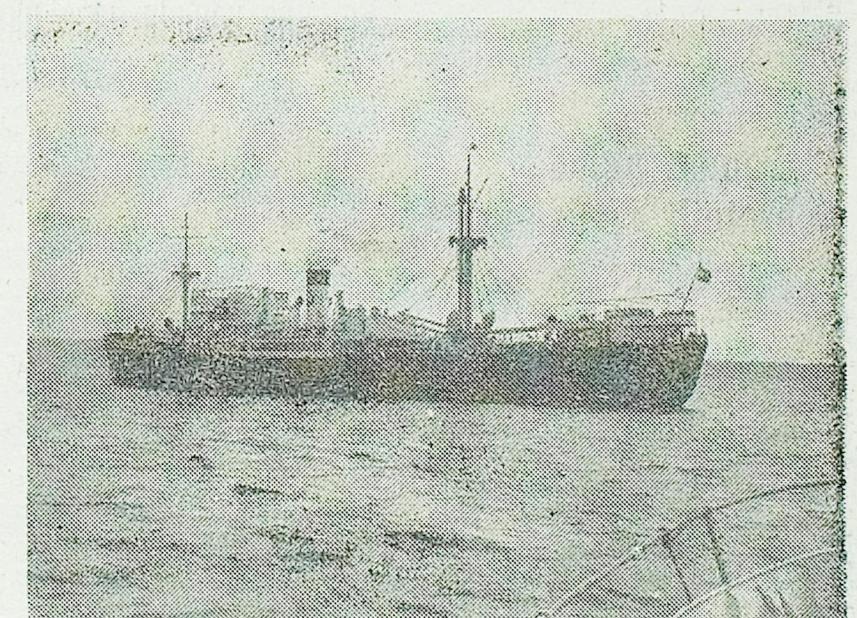
»Velika gala« na ladji: paluba je vsa očiščena še bolj kot ponavadi, po vrveh pa visijo slavnostne zastavice. Ob vsakem prazniku, ob vsakem veseljem dogodka je tako; vsa ladja je odsev slavnostnega in veselega razpoloženja svoje posadke — ki bo, čeprav daleč od domovine, prav tako kot vsi ostali državljanji, v takem razpoloženju proslavila naš veliki Dan republike.

PROTI SINGAPURU

Dopoldne smo se preskrbeli s pitno vodo in takoj nadaljevali našo pot. Kmalu smo zapluli v Indijski ocean, kjer nas je pozdravila božajoča sapica in nekoliko ohladila ozračje. Prijeten vetrič nas je spremjal vse do daljnega Singapura. Ves čas plovbe smo imeli izredno lepo vreme, vendar nas je vse do prihoda med Malajski polotok in Sumatro pošteno pozabovalo zaradi mrtvega morja; čeprav ni bilo nobenega pravega vetra, pa je morje nenehno valovilo. Družbo so nam delale samo morske lastavice in igrali delfini.

SREČANJE Z »ROGOM«

Dne 6. novembra smo srečali našo sestrsko ladjo »Rog«, ki se je s Kitajskoga vračala na Reko. Njo so pa že prizadeli egiptovski dogodki in je bila zaradi blokirane Sueškega kanala prisiljena pluti



Največja trgovska ladja »Splošne plovbe« je še vedno »Rog«. Srečanje z njim je bil prijeten in vesel dogodek za posadki obeh ladij in je za nekaj časa prekinil enoličnost vožnje

njem le pretovarjajo blago in preskrbujejo ladje s pitno vodo in pogonskim gorivom. Že zunaj pristanišča nas je pričakal pristaniški pilot in nas popeljal na sidrišče. Tamkaj se je takoj ponovil prizor z nasilnimi trgovci, ki pa so bili v Adenu še veliko bolj taktični in bolj poučeni o dogodkih — ali pa manj taktni — kdo vše? Pogajajo se in ponujajo, da je kaj, pri tem ne nenehno ponavljajo: »Tito—Naser! Sava — sava!« kar naj pomeni, da sta Tito in Naser prijatelji.

Aden je križišče mednarodnih pomorskih poti in ima nekoliko mednarodni značaj — vsaj kar zadeva blago, ki ga trgovci ponujajo: ameriške cigarete in cowboyske blace, angleški štofi, perzijske preproge itd.

V adenskem pristanišču je vedno nekaj angleških vojnih ladij, ki so sestavni del tamkajšnje vojaške posadke. Tudi to ozemlje je »vroče« za Angležev, ki jim pred očmi kopni nekdanja moč in slava levjega imperija.

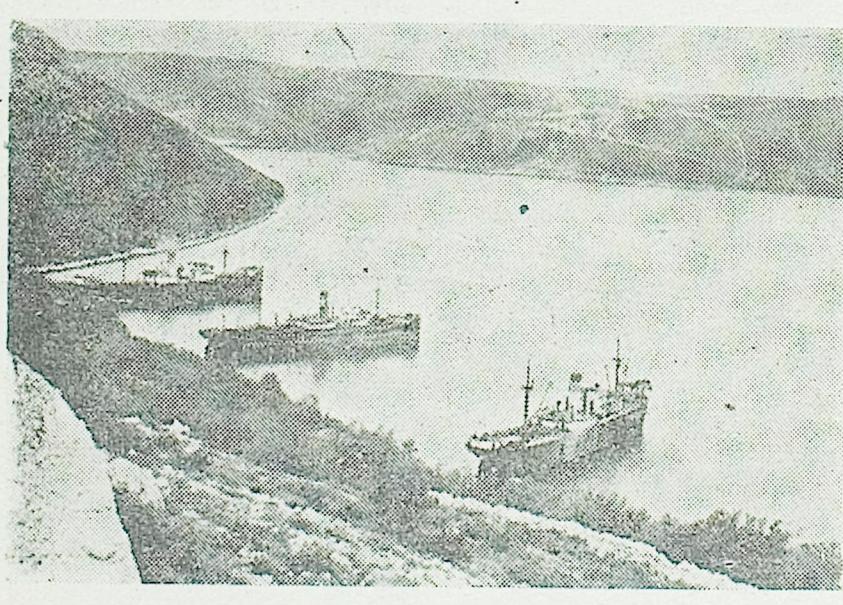
okoli vse Afrike. Kakšna škoda! Upajmo, da bodo ob naši vrnitvi stvari že urejene in možna plovba po prekopu. Ne glede na vse težave pa smo se ob srečanju veselo pozdravili in si zaželeti srečno plovbo!

OB MALAJSKI OBALI

Cimbolj smo se bližali Singapur, bolj pogosto nas je pral dež. Nastalo je pravo aprilsko vreme. Na predvečer prihoda v Singapur plovemo ob malajski obali. Gosti gozdovi se razprostirajo vse do morja, vmes pa se belijo domačinske hišice.

Jutri bomo v Singapurju. Končujem pismo z najlepšimi pozdravi za vse vas, posebno bralce »Slovenskega Jadrana«, in za vso domovino — z naše ladje, ki je del te domovine in nosi njeni ime in zastavo širok svetovnih morij in obal. Prihodnji pozdrav pa že iz Pekinga!

Danilo Malec



Del trgovskega ladjeva »Splošne plovbe« iz Pirana, zasidran v zahu pri Raši v Istri, potem ko so ladje prevzeli predstavniki »Splošne plovbe«

Izredna seja Trgovinske zbornice za okraj Koper

Koraki za izboljšanje preskrbe

Trgovina v okraju Koper ne izpoljuje svoje naloge! Te ugotovljive se v zadnjem času ponavljajo na sestankih in na raznih konferencah upravnih organov, političnih organizacij in med poslovniki.

Tako n. pr. cene v Kopru niso v sorazmerju s cenami v drugih krajih, izbira blaga je slaba in nezadostna, stalno primanjkuje zelenjavne in sadje, za ozimsko ni dovolj preskrbljeno, kurjava se tudi za drag denar težko dobri, riste so že skoraj prava redkost. In še dalje se vrstijo ugotovitve: potreba je slaba in nekulturna, načelo v higieno se pozabljajo, kader v trgovini je slab, (vsaj v večini primerov), lokalni so slabo opremljeni in jih je premalo... Na drugi strani pa podjetja poudarjajo: promet pada, plačni skladi so nizki, ni sredstev za izgradnjo trgovin, lokalni organi nam ne nudijo dovolj pomoči, načilni predlogov ne upoštevajo, zaslužki so nizki in komaj pokrivajo stroške, rezerve trgovina nimata.

Kje je resnica; kdo ima prav in kaj je treba storiti, da se stanje izboljša? Kdo je kriv za upravljenost kritike na eni in na drugi strani?

Ne bilo bi pravilno in tudi ne pravilno, če bi takšno kritiko posloveli in z njo ožigosali delo celotne trgovine. Priznati moramo, da je tudi trgovina v koprškem okraju odigrala važno vlogo in mnogo pripomogla k stabilizaciji tržišča in redni preskrbi prebivalstva. Razvoj trgovine predvsem na obalnem področju je bil specifičen, v stalnih reorganizacijah, in še do danes ni dobil neke popolnoma jasne organizacijske oblike.

Priznati pa je tudi treba, da v trgovini tudi ni vse v redu. To se je pokazalo zlasti v zadnjem času, ko bi morala trgovska mreža odigrati svojo vlogo v borbi za izboljšanje življenjske ravni delovnega človeka.

Upravni odbor trgovinske zbornice za okraj Koper je imel prejšnji teden izredno sejo, ki so ji prisostvovali tudi predstavniki ekrajnega ljudskega odbora. Na seji so razpravljali o vzrokih se-

danjega stanja in proučevali možnosti za hitro izboljšanje in odpravo vsaj najbolj grobih napak. Predsednik trgovinske zbornice Marcel Rožanc je v poročilu omenil, da trgovina nima zadovoljivega kadra, da je bila skrb občinskih ljudskih odborov za njen napredok dosegla premajhna, da je pomanjkanje grosističnih trgovskih podjetij za oskrbo domačega tržišča in da so lokalne oblasti ovirale druga podjetja, pa čeprav iz našega okraja, pri odpiranju svojih poslovnih v mestih Piran, Izola in Koper.

Trgovinska zbornica je letos že dala več konkretnih predlogov za rešitev posameznih vprašanj. Ob koncu leta je proučila stanje trgovinske mreže in predlagala 25 novih prodajal, ki bi se bavile s prodajo sadja, zelenjave, kruha, mleka itd. Pred začetkom turistične sezone je okrajnemu svetu za turizem predložila načrt za izboljšanje trgovske mreže. Na sestankih posameznih sekcij, ki delujejo v okviru trgovinske zbornice, je s predstavniki prizadetih podjetij analizirala tržišče in cene ter jim pojasnjevala njihove naloge in dolžnosti, na drugi strani pa jim pomagala z nasveti pri reševanju njihovih težav. Kljub temu, da je bilo delo zbornice v preteklem letu pozitivno in da tudi brez dvoma niso izostali nekateri dobri uspehi, pa bi z večjo vztrajnostjo lahko dosegli več.

Posebna komisija, ki so jo imenovali na tej izredni seji upravnega odbora je izdelala predlog, katerega uresničitev bi odpravila vsaj najbolj grobe pomanjkljivosti pri preskrbi potrošnikov in omogočila osnovno za konkurenčno poslovanje v blagovnem prometu.

Ce ti predlog, kakor se je zgodilo že z marsikaterimi do sedaj, ne bodo ostali samo na papirju in po nepotrebnem polnil predale, potem lahko pričakujemo, da bomo med drugim dobili v Kopru novo mesnico Tovarne mesnih izdelkov

iz Postojne, prodajalno kruha, peciva in slastič podjetja »Pekarne in slastičarne« iz Pirana, prodajalno sadja in zelenjave »Mestnih trgovin« iz Postojne, dobro založene stojnice s cenjenimi ribami podjetja »Ribic« in podjetja »Ribar«, morda tudi ribjo restavracijo pred avtobusno postajo itd.

Izola in Sežana bi po tem predlogu dobili novi poslovnični s sadjem in zelenjavo, nove prodajalne s kruhom in nove peči za peko. V Portorožu bi odprli poslovnični s sadjem in zelenjavo. V Piranu in Izoli bi razen sedanjih podjetij prodajala meso tudi druga konkurenčna podjetja z mesnimi izdelki iz drugih krajev našega okraja. Tovarna mesnih izdelkov iz Postojne bi v sodelovanju z drugimi podjetji začela trgovino s perutnino. Izola pa bi dobila mlečno restavracijo in tržnico. Predlog predvideva tudi specializacijo trgovine na debelo, reorganizacijo oskrbe s kurivom — podjetje Bor v Kopru, ki ima nad 60% svoje dejavnosti usmerjene v trgovino na debelo, naj bi v prihodnje skrbel le za redno preskrbo s potrošniško kurjavo in gradbenim materialom in se ne ukvarjal več z grosistično dejavnostjo — in še vrsto drugih izboljšav.

Upamo tudi lahko, da se bodo naša podjetja spomnila, da ne rabijo zelenjave samo v Ljubljani in Zagrebu, temveč tudi tu, kjer jo v veliki meri pridelujejo, da piha v Kopru ostra burja in je potrebna kurjava in da je dolžnost podjetij, ki se ukvarjajo z preskrbo s kurjavo mislit tudi na potrošnike v svoji neposredni okolici itd. Brez dvoma bodo prisotni organi razumeli, da je za rešitev marsikaterega predloga potreben denar, vsaj nekaj milijonov, in da moramo izkoristiti vsako priložnost za povečanje zdrave konkurence v blagovnem prometu.

Dopisni tečaj za knjigovodje

Koristna pobuda naše okrajne Trgovinske zbornice

NAD 150 TEČAJNIKOV

Naša Ahilova peta — pomanjkanje dobrih knjigovodij, je vzpodobil Trgovinsko zbornico v Kopru, da je priporočila knjigovodjem vseh gospodarskih organizacij v našem okraju, da naj se bodisi sami izpopolnijo ali pa vzgoijo še potreben knjigovodski kader, potem dopisnih tečajev pri Ljudski univerziteti v Ljubljani.

Trgovinska zbornica sama pa je z namenom, da bi zagotovila popoln uspeh tečajev, organizirala posebna posvetovanja tečajnikov, na katerih jim bo dana možnost, potrebovno snov skupno predelati pod strokovnim vodstvom ter tako razčistiti morebitne nejasnosti.

Odziv podjetij oziroma tečajnikov je razveseljiv. Prijavilo se jih je nad 150! Vendar pa se je pokazalo, da večina tečajnikov malokar omenjenih posebnih posvetovanj ne obiskuje. Ker to daje slutti, da niso vsi tečajniki resno pristopili

Solska kuhinja v Pivki

V Pivki so te dni odprli solska kuhinjo za 170 učencev osnovne šole in dijake nižje gimnazije. V glavnem se bodo v njej hranili tisti, ki se vozijo v šolo iz oddaljenih krajov in se vračajo domov v poznih popoldanskih urah. Cena obroku bo 10 dinarjev, revnejšim pa bodo dajali hrano brezplačno. Kuhinjo bo oskrboval Rdeči križ Slovenije, pričakovajo pa, da bodo v kratkem dobili v dar od Mednarodske organizacije RK popolno opremo.

Pod lokomotivo je padla

Na progri Selana—Divaca je prejšnji teden prišlo do telje železniške prometne nesreče. Marija Mezgec iz Šefane je izstopila iz vlaka, ko se je ustavil zaradi zaprtega signala okrog 500 metrov pred Šefansko postajo. Ko je prečkal dvotirno železniško progro, jo je podrla električna lokomotiva, ki je vozila po drugem tiru. Dobila je težke poškodbe na glavi in nogah.

SLOVENSKI JADRAN

Iz dela naših sindikalnih organizacij

Prvo je znanje in izobrazba

Na skupščini občinskega sindikalnega sveta v Pivki, kjer je 1230 članov sindikalnih podružnic zastopalo 14 delegatov, so ugotovili, da se je večina sindikalnih organizacij resno zavzela za izboljšanje delovnih pogojev in za boljšo proizvodnjo. Med najbolj aktivnimi podružnicami v tej občini je podružnica v podjetju »Javor«.

Sibka točka dela sindikalnih organizacij pa je v premajhnem zanimanju za vzgojo članov, v ureditvi nagrajevanja delavcev in pri uvajanju norm. V nekaterih podjetjih še niso uvedli normiranega dela, v drugih pa so ga le za nekatere delovne operacije.

Na skupščini so predlagali, da bi v podjetju »Javor« ustanovili tovarniški sindikalni svet, ki naj bi usmerjal delo sindikalnih organizacij v podružnicah tega podjetja v Pivki, Prestranku in na Baču.

O dobrih uspehih dela v preteklem letu so v soboto razpravljali na občnem zboru občinskega sindikalnega sveta v Ilirske Bistrici. Uspešno delo sindikalnih podružnic v podjetjih »Lesonit«, »Topel«, »Zadržnik« in v »Lesne-industrijskem podjetju« v Koritnici je omogočilo znaten porast proizvodnje v primerjavi s proizvodnjo lani.

Na občnem zboru so sklenili, da se občinski sindikalni svet v zimskih mesecih organizira več seminarjev, na katerih bodo obravnavali vprašanja družbenega in delavškega samoupravljanja, se seznanili z gospodarskimi predpisi, ki obravnavajo poslovanje podjetij, preučili nekaterе gospodarske probleme in razpravljali o trenutnem zunanjem in notranjem političnem položaju.

Sindikalna podružnica pri Občinskem ljudskem odboru Hrpelje, ki šteje 25 članov, je imela pred državnimi predstavniki vodstvo vredne sklepov za prihodnje leto. Med njimi so najvažnejši sklep o organizirjanju seminarja za tiste, ki nimajo potrebne kvalifikacije, nadalje sklep o izboljšanju strokovnosti in ideološki vzgoji članov ter sklep o tesnejšem sodelovanju z DPD Svoboda pri poštiviti kulturno-prosvetne dejavnosti. V ta namen nameravajo organizirati več predstavitev v gledališči dvoran, ki je v poslopu občinskega ljudskega odbora.

Za večjo higiensko-tehnično varnost pri delu

Ljubljani pa bo pri tem pomembno rad nudil svojo pomoč.

Sveta Lucija bo Fazan pri Portorožu

Zbor volivcev v Sveti Luciji pri Šečovljah je sklenil, da se njihov kraj preimenuje v Fazan pri Portorožu. Soline in tudi sam kraj so ljudje že od nekdaj tako imenovali, medtem, ko so ga pred nekaj desetletji takratne Italijanske oblasti neutemeljeno preimenovali.

Zbor volivcev je tudi odločil, da bodo imeli 2. avgusta vsako leto vaški praznik v spomin na leta 1943, ko so odšli iz te vasi številni mladinci v partizane, od katerih jih je 14 padlo v narodnoosvobodilni vojni.

Razpravljali so tudi o ureditvi vaških poti ter o preskrbi z zdravo pitno vodo.

Krompirjeva bolezen v Postojni in Pivki

KAKO ZATIRAMO TO BOLEZEN?

Trosi zadržijo v zemlji kalivost do petih let. Zato je prvi pogoj za zatiranje pravne krompirjeve bolezni je 12 do 18 stopinj Celzija. V naših krajih so jo prvič zapazili leta 1954 v Novi vasi in na zadržni ekonomiji na Blokah. Letos pa se je močno razširila na področju Postojne in Pivke.

Tej bolezni posvečajo vse države veliko pozornost, ker je znana kot ena izmed nevarnih bolezni krompirja. Okuveni gomolji dobijo v začetku male izrastke, kraste, ki so temne barve in prekrite z lupino. Ko lupina razpoka, se številni trosi znebjijo parazitske gljivice in širijo okuibo. Včasih je ta tako močna, da so gomolji popolnoma pokriti s krastami. Odprte kraste so obkrožene z ostanki razpokane lupine. Skozi odprtine krast protidrajo v notranjost sadeža tudi gljivice in bakterije, ki povzročajo gmitje. Bolezen je nevarna tem bolj, ker v ugodnih letih za svoj razvoj uniči razen gomoljev tudi stebra in korenine. Razumljivo je, da okuveni krompir zgubi precej na svoji tržni vrednosti. Bolezen napada tudi paradiznike.

KAM Z OKUŽENIM KROMPIRJEM?

Lani so kmetovalci s področja občin Postojna in Pivka imeli lepe uspehe pri pridelavi semenskega krompirja. Zato so se letos trudili, da bi dosegli čim boljše hektarske doneze. Bolezen pa je njihovo željo po dobrem zasluku prepredila. Kam sedaj z okuženim krompirjem?

Tak krompir odkujuje Kemična tovarna v Domžalah, seveda po nižji ceni, kot je cena zdravega semenskega krompirja. Pripravljena je odkupiti vse okuveni krompir, ker ga rabi za industrijsko predelavo.

BOLEZEN JE RAZŠIRJENA PO VSEJ DRŽAVI

Pračno krompirjevo krompirje so zasledili v različnih predelih naše države. V koprskem okraju se je

razširila v naslednjih vasih poštonjske in poviške občine: Belščak, Predjama, Studeno, Zagon, Stara vas, Zalog, Rakitnik, Matenja vas, Prestranek, Grobelje, Orehk, Hruševje, Sajevče, Rakulik, Razdro, Strane, Šmihel, Landol, Hrenovice, Veliko in Malo Ubeljasko, Velika in Mala Brda, Veliki in Mali Otok, Trnje, Petelinje, Selške, Slavina in Kot.

Okuiba je najmočnejša od železniške proge Postojna—Prestranek do področja Nanosa, manjša pa je proti vzhodu.

V glavnem je okuiba pri masiljščega značaja, medtem ko počačajo iz Reke, da je močno razširjena v Gorskem Kotorju in delno tudi v okolici Čakovca.

Na področju LR Bosne in Hercegovine so odkrili bolezni na območju Bihaća, Bosanskega Petrovca, Brčkega, Jana, Livna, Duvana, Mostarja, Capljine, Fojnice in Sarajeva, v LR Srbiji pa okrog Kruševca, Peči in Nove varoši.

Kaže torej, da je ta bolezni krompirja zajela več predelov naše države. Opazili pa so jo tudi v drugih, severnih deželah, kjer pa ni proglašena za karantensko bolezni. Kakne oblastne ukrepe boemo podvzeli pri nas, začenšali pa ne moremo reči. Da bi jo zmanjšali za nekarantensko, je malo verjetne, da bo počasno vplivali mnoga dela in tudi sredstev, da bo bomo po možnosti čimprej zatrli.

KOLESA SE VRTIJO . . .



To je zelo pripraven in praktičen aparat za preizkušanje delovanja dinamov, ki proizvajajo avtomobil električno energijo

Pred novim vzponom potrošniških svetov

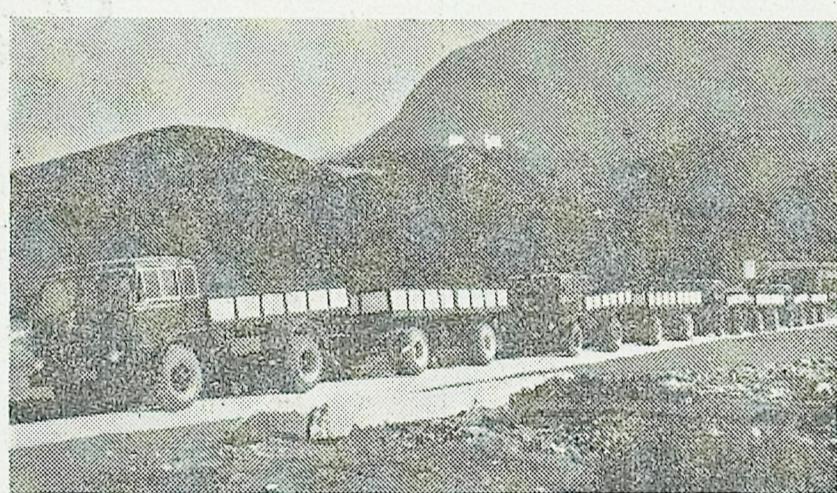
(Nadaljevanje s 4. strani)

Prednosti ali ne! Delno utemeljena je le druga med navedenimi pribombami nekaterih predstavnikov trgovskih podjetij, namreč ta, da mnogi potrošniki vidi v potrošniški knjižici avtomatično tudi možnost nakupa na »up«. V zvezi s tem, torej kratkoročnim (enome-sečnim) kreditiranjem stalnih odjemalcev do gotove vstote (recimo do 5000 dinarjev), pa smo že povedali, da so zanesljiva predvidevanja, da se bo to omogočilo.

Da bi se člani delavskih svetov trgovskih podjetij in člani potrošniških svetov mogli kar najhitreje zavzeti za uvedbo potrošniških knjižic in paragonskih blokov, objavljamo imena podjetij, za katere je Trgovinska zbornica v Kopru mnenja, da bi jim uvedba le-teh koristila:

»Kras«, Sežana; »Tabor«, Sežana; »Oskrba«, Postojna; »Timav«, Divača; »Mestne trgovine«, Postojna; »Klas«, Koper; »Jestvina«, Koper; »Jadranka«, Izola; »Pri novem svetu«, Ilirska Bistrica; »Pri Joškotu«, Ilirska Bistrica; »Jelka«, Ilirska Bistrica; »Gozdar«, Ilirska Bistrica; »Zarja«, Ilirska Bistrica; »Železnar«, Pivka in »Živila«, Piran.

Jože Žižek



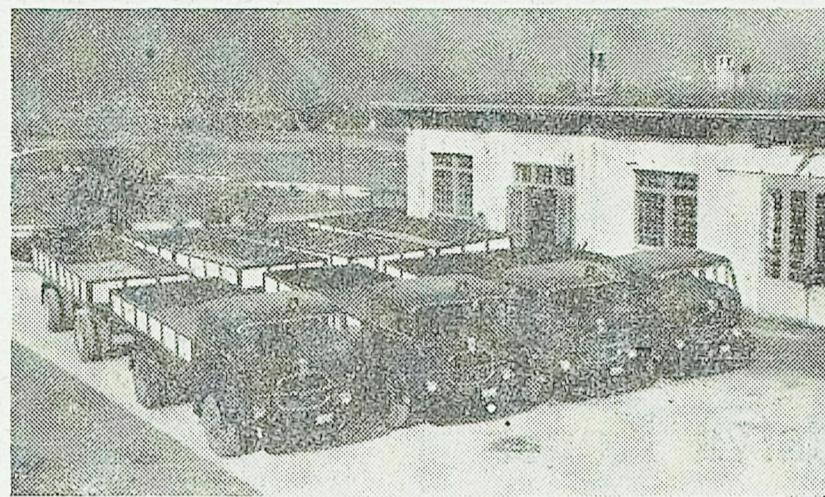
Kolona se odpravlja na pot. Kam pa tokrat? Včasih je treba v eno smer po več vozil. Leta 1953 so s petimi »avtovlakic v 14 dneh preselili z eno vožnjo iz Titograda po jadranski magistrali v Podbrdo tovarno volnenih izdelkov »BACA« z vsemi stroji in opremo

Morda kak dober streljaj od Tolmina, ob vznju strmih planin, ob levem bregu bistre Soče, ima svoj sedež AVTOPREVOZ TOLMIN. Začetki tega podjetja segajo že v prva leta po osvoboditvi, ko je deloval PAP — Pokrajinsko avtopodjetje za Slovensko Primorje. Nalogatakratnega, še majhnega in skromnega delovnega kolektiva, ki je prevzel nase skrb za prevoze na vsem področju hribovite in obsežne Tolminske, ni bila lahka. Začeli so s tritoskim kamionom, ki so ga vžigali z drvimi. Kasneje so zbrali nekaj poškodovanih vozil, ki jih je v begu pustil na cestah okupator. Lotili so se intenzivnega dela, čeprav z golimi rokami, brez potrebnega orodja in nadomestnih delov, ter za silo usposobili nekaj vozil najrazličnejših znamk, tako da so lahko prevažali v oddaljenje kraje ljudi in blago.

Bivši Okrajni ljudski odbor za Tolminsko, ki ima največje zasluge

za razvoj tega podjetja, je takrat posvečal veliko skrb izboljšanju prometa. S krediti, ki jih je dobil, je delovni kolektiv AVTOPREVOZA nabavil več raznovrstnih vozil. Tako je podjetje z vzornim poslovanjem počasi napredovalo. Opuštili so prevoz potnikov in se po-

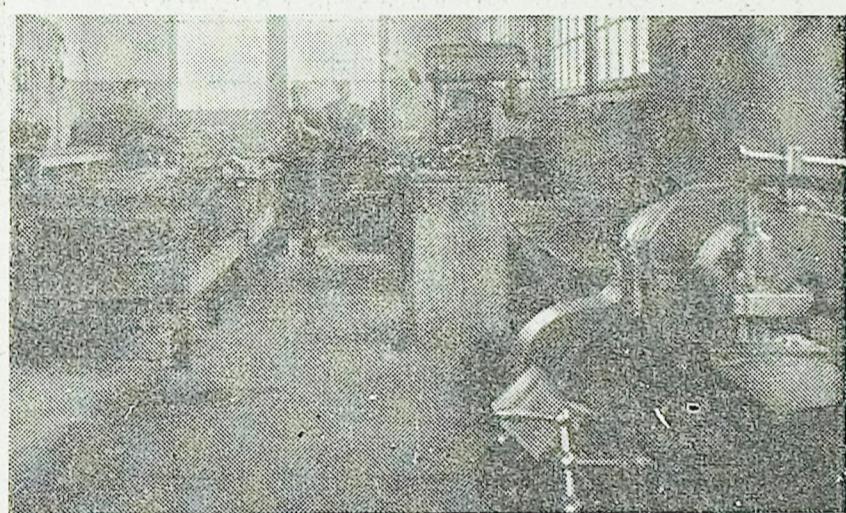
cijo avtoparka. Delavski svet podjetja se je odločil glede na boljše možnosti dobave, kot tudi glede ekonomičnosti in trpežnosti, za vozila tipa FIAT. Od leta 1952 so v tem pogledu zabeležili velik uspeh. Razen nekaj manjših tovornih avtomobilov tipa »Taurus« ima njihov vozni park 12 kamionov s prikolicami znamke FIAT 666 in 682. Skupna nosilnost vozil je nad 300 ton.



Na sedežu podjetja v bližini Tolmina. Redko kdaj je zbranil na bazi toliko vozil. Slika je bila posneta ravno v trenutku, ko so pred dnevi prijeljali te štiri nove tovornjake tipa FIAT 682

polnoma posvetili tovornemu prometu. Kmalu so si opremili mehanično delavnico s potrebnim orodjem in se združili s tedanjim Okrajnim avtopodjetjem v Idriji. S tem so dobili nekaj vozil večje nosilnosti, ki so jih smotrneje, pa tudi ceneje izkorisčali.

Vendar je bilo težav kljub temu še vedno na pretek. Povzročalo jim jih je pomanjkanje nadomestnih delov. Zato so se odločili za veliko in težavo nalogo: začeti s tipiza-



Notranjost mehanične delavnice, kjer opravljajo tudi vsakovrstna generalna popravila. Vendar bo treba za tehnično izpopolnitve še novih strojev

Razvoj in napredok podjetja pa je gotovo najbolj razviden iz številko prevoženih tonskih kilometrov. Leta 1952 so prevozili 1,657.000, leta 1953 2,5 milijona, v prvem polletju letos pa že nad dva milijona tonskih kilometrov. Do konca leta računajo z realizacijo 4 milijonov tonskih kilometrov. Da bodo letos dosegli tako visoko reaktivacijo, jim je vsekakor mnogo pripomoglo izvozno in uvozno podjetje »PRIMORJE« iz Nove Gorice.

kakšne so še perspektive razvoja »AVTOPREVOZA«.

»Glede na današnje stanje ne mislimo zvišati število vozil,« je dejal direktor Taljat, »ampak naše prizadevanje gre za tem, da bomo s tehničnim izpopolnjevanjem in obstoječim parkom lahko konkurenčni v prevozih tudi z najmočnejšimi podjetji v državi. Z nabavo novih naprav v mehanični delavnici bomo izkoristili sedanjem zmogljivost do maksimuma.« —GB

Tudi v Vrbici vodovod

V Vrbici, majhni vasi v ilirske-bistriški občini, so v soboto odprli nov vodovod. Za njegovo zgraditev so vaščani prispevali 150.000 diharjev in nad 3.000 prostovoljnih delovnih ur.

Pribivalstvo te vasi je tudi sodelovalo pri popravilu vaških poti. Pri tem delu so opravili nad 2.000 delovnih ur, s čimer so prisledili občinskemu ljudskemu odboru okrog 300.000 dinarjev. T

ŽE BLIŽE KONKRETNEJŠEMU REŠEVANJU

Zadružna gradnja stanovanj

Iz dneva v dan se vse bolj širi zanimanje prebivalcev za zadružno gradnjo stanovanjskih hiš na obalnem področju našega okraja. Doslej nismo zabeležili nobenega zanimanja za individualno gradnjo na zadružni osnovi, kaže pa, da se je stanje v tem oziru znatno izboljšalo. Tako posamezniki, kakor tudi nekatera podjetja, že iščejo pojasnila na različnih forumih, kako in kaj je s tem načinom povečanja stanovanjskega fonda. V nekaterih podjetjih, kot n. pr. pri »Tomasu« in »Slavniku« v Kopru ter v podjetju »Riba« v Izoli se že organizacijsko pripravljajo na zadružno gradnjo. Lahko pričakujemo, da bodo podobno zanimanje v kratkem pokazali tudi drugi delovni kolektivi in bo treba misliti na to, da bi ta iniciativa dobila bolj konkretne oblike v sodelovanju z organom, ki bo izvrševal stanovanjsko izgradnjo, to je, z novoustanovljene-

ga cestnega omrežja, gradbeni stroški znatno nižji, kot če bi gradili tam, kjer to vprašanje ni urejeno. V Izoli pa bodo kraj gradnje zadružnih hišic v kratkem določili tako, da bodo lahko čimprej začeli z delom.

Zavod za stanovanjsko izgradnjo bo pri tem načinu gradnje stanovanjskih objektov dal vso pomoč v pripravi lokacij zazidalnih in izvršilnih načrtov vključno z gradbenimi dovoljenji ter bo graditeljem posredoval tehnično, finančno in inštruktažno pomoč, pri tem pa nadzoroval koriščenje družbenih sredstev. Dal bo tudi pravne nasvete pri osnovanju zadruge, pomagal pri nabavi ceneh gradbenih materialov in posredoval izkušnje za čim cenejšo gradnjo stanovanj. Razumljivo pa je, da pri zadružni gradnji igra veliko vlogo maksimalna mobilizacija lastnih sredstev zadružnikov.

Zadruga in njeni člani pa bodo

moralni iz lastnih virov prispevati likvidna finančna sredstva in del materiala ter sprejeti obveznosti za vlaganje lastnega dela v gradnjo, kakor tudi, da si sami preiskrbojajo najnajnejša posojila iz kreditnega skladu. Zadružnik bo moral upoštevati pravila in obveznosti, ki jih bo sprejela zadružna ter graditi v skladu z odobrenimi načrti, tako da bo stavba dogovorjena v določenem času. Zemljišča bodo graditelji dobili pod določenimi pogoji iz lastnštva splošnega ljudskega premoženja.

Kriteriji za najetje potrebnega posojila bodo trijni: 1. posojilo bodo v prvi vrsti dobili stalni delavci in uslužbenici podjetja ali ustanove; s tem se bo zmanjšala tudi fluktuacija delovne sile. 2. zadružnik mora graditi v skladu z odobrenimi načrti v sklopu zadruge in 3. višina participacije, ki jo bo sam graditelj lahko vložil v gradnjo.

Pričakujemo lahko, da bodo podjetja nudila članom delovnih kolektivov potrebljno pomoč, saj so zainteresirana pri reševanju stanovanjskega vprašanja. Ta pomoč pa mora biti v skladu s predpisanimi pogoji, ki jih morajo gospodarske organizacije dosledno izpolnjevati.

M. R.

Gostinci za svoje kvalifikacije

V hotelu Javornik v Postojni je te dni polkvalifikacijski gostinski tečaj, ki se ga udeležuje 30 gostinskih delavcev iz Postojne, Pivke, Ilirske Bistrike, Sežane, Kopra in Portoroža. Za končne izpite pa se je prijavilo še pet drugih udeležencev.

Na tečaju poučujejo v glavnem postojnski profesorji, gospodarski in zdravnički deset učnih predmetov. Tečaj je priredila okrajna Gostinska zbornica v Kopru, vodi pa ga direktor Javornika Slavko Zupan.

Ker bo s 1. julijem naslednje leto začela veljati Uredba o strokovnih kvalifikacijah gostinskih delavcev, je izredno važno, da bodo imeli vsi prizadeti gostinski delavci ob uveljavitvi te uredbe ustrezno kvalifikacijo.

Priprave za Novoletno jelko

Na pobudo občinskega odbora Socialistične zveze delovnega ljudstva in Društva prijateljev mladine v Postojni so izvolili 15 članski pripravljalni odbor z gospodarskim in kulturno-prosvetnim pododborom, ki bo organiziral praznovanje Novoletne jelke v občini Postojna.

Ob našem največjem prazniku - 29. novembru - se pridružujejo voščilom:

Vsem cenjenim gostom se priporočamo z našo hitro in solidno postrežbo.

Gostišče »POD TRTO« Škofije

Vabimo cenjene goste, da še vnaprej obiskujejo našo gostilno. Imamo vedno izvrstno kapljico!

Gostilna Godina Franc Materija

Vsem svojim gostom in vaščanom se toplo priporočamo.

GOSTILNA

Juriševič Milan Golac pri Obrovem

Svoje goste in vaščane toplo pozdravljam.

Gostilna »SLAVA VALENČIČ« JAVORJE PRI OBROVEM

UDOVČ ANTON — sodavičar JELŠANE

Vsem odjemalecem se priporočam tudi v bodoče.

Priporočamo se cenjenim gostom za nadaljnji obisk.

GOSTILNA UDOVIČ GRAČIŠE

Gostilna ČEPAR JOSIP MARKOVŠČINA

Dobra kapljica s prigrizkom domače šunke zaleže. Potniki, ustavljajte se pri nas!

Našim gostom in vaščanom se priporočamo!

GOSTILNA »PRI TRTI« CERNOTICE

GOSTILNA REBEČ PARJE PRI PIVKI

čestita vsem svojim gostom ob Dnevu republike!

Delovni kolektiv

Tovarne sardin „A. DE LANGLADE“ Koper

ČESTITA IN SE PRIPOROČA S SVOJIMI KVALITETNIMI PROIZVODI

Okraini odbor Socialistične zveze delovnega ljudstva Koper

ČESTITA VSEM DELOVNIM LJUDEM OKRAJA OB VELIKEM PRAZNIKU NOVE JUGOSLAVIJE!



KMETIJSKA ZADRUGA DUTOVLJE

s svojimi pospeševalnimi odseki in obrati čestita k prazniku Republike ter se priporoča cenjenim odjemalecem za nadaljnjo naklonjenost!



OB 13. OBLETNICI ROJSTVA NOVE JUGOSLAVIJE ČESTITA VSEM DELOVNIM LJUDEM IN ŠE POSEBEJ ČLANOM ZVEZE KOMUNISTOV NASEGA OKRAJA

OKRAJNI KOMITE ZVEZE KOMUNISTOV SLOVENIJE KOPER

PROLETARCI VSEH DEŽEL. ZDRAVITE SE!

**Občinski ljudski odbor
Občinski komite ZKS
Občinski odbor SZDL in
Občinski odbor ZB KOPER**

POZDRAVLJAJO VSE DELOVNE LJUDI, POSEBEJ PA PREBIVALCE SVOJE OBČINE OB VELIKEM PRAZNIKU NARODOV SOCIALISTIČNE JUGOSLAVIJE!

KOLEKTIV AVTOPODJETJA

**„Slavnik“
Koper**

ČESTITA VSEMU DELOVNEMU LJUDSTVU NAŠE DOMOVINE JUGOSLAVIJE OB DNEVU REPUBLIKE — 29. NOVEMBRU. OBENEM PA PRIPOROČA SVOJO SODOBNO OPREMLJENO DELAVNICO ZA VSAKOVRSTNA POPRAVILA VSEH MOTORNIH VOZIL. PRAV TAKO PRIPOROČA SVOJ AVTOBUSNI IN TOVORNJI VOZNI PARK!

Kmetijska zadružna Senožeče

S SVOJIMI ODSEKI IN OBRATI ŽELI VSEM SVOJIM ČLANOM IN DELOVNIM LJUDEM NAŠE DOMOVINE MNOGO USPEHOV OB PRAZNOVANJU 29. NOVEMBRA. ODJEMALCEM IN DOBAVITELJEM SE PRIPOROČA!

Vsem prebivalcem okraja Koper čestita k
DNEVU REPUBLIKE

Okrajin ljudski odbor Koper



Naš veliki praznik 29. november naj nas še v nadalje spremi s še večjimi zmagami pri graditvi naše socialistične domovine.

Ob velikem prazniku narodov socialistične Jugoslavije pozdravljajo vse delovne ljudi in čestitajo:

Kmetijska zadružna

B
a
č

S svojimi poslovalnicami, obra-
ti in odseki za pospeševanje
kmetijstva in živinoreje. Našim
članom pa se še posebej
priporočamo!

Kmetijska
zadruga
Dekani
pri Kopru

s svojimi obrati in
ekonomijo.
Dvig
kmetijske
proizvodnje
je naša prva skrb!

TRGOVSKO PODJETJE NA VELIKO

"NANOS" POSTOJNA

S sedežem v Prestranku. Na za-
logi imamo raznovrstno blago.
Cene zmerne. Dostava
takojsnja!

Tovarna pletevin Sežana

Izdelujemo volnene
ženske jopice, moške puloverje
vseh vrst po najno-
vejši modi. Cene ugodne.
Zahajte ponudbe!

POTROŠNIKI, KUPUJTE

"Jadran" čevlje

KI JIH IZDELUJE TOVARNA ČEVLJEV

"Jadran"

v Mirnu pri Gorici

KAKOVOST USNJA IN SOLIDNA
IZDELAVA ČEVLJA VAS BO
NEDVOMNO ZADOVOLJILA

DELOVNI KOLEKTIV INDUSTRIJE KRAŠKEGA MARMORA

"MARMORINDUS" SEŽANA

S sedežem v Dutovljah

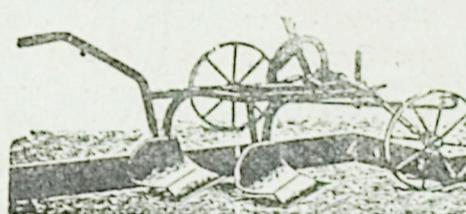
SE PRIDRUŽUJE ČESTITKAM IN ZELI VSEM
DELOVNIM LJUDEM SE VEČJIH ZMAG PRI
GRADITVI SOCIALISTIČNE DOMOVINE

Podjetje

OPEKA BILJE pri Novi Gorici

IZDELUJEMO STREŠNO, ZIDNO IN
VOTLO OPEKO. KAKOVOST ZAJAM-
CENA. PRIPOROČAMO SE ODJEMAL-
CEM!

Kmetijska zadružna Marezige



se tudi v bodoče priporoča
vsem svojim članom in jim
zagotavlja vsestranski na-
predek na svojem območju

KMETIJSKA ZADRUGA Pobegi-Čežarji

ČESTITA VSEM ČLANOM, ODJEMALCEM, DOBA-
VITELJEM IN SE PRIPOROČA ZA TESNEJŠE
SODELOVANJE V POSPEŠEVANJU KMETIJSTVA.

Splošna kmetijska zadruga

Z OMEJENIM
JAMSTVOM

Gračišće

ODKUPUJEMO VSE VRSTE
KMETIJSKIH PRIDELKOV,
NASIM ČLANOM PA NUDIMO
VSA POTREBNA AGRO-
TEHNIČNA SREDSTVA ZA
KMETIJSTVO.

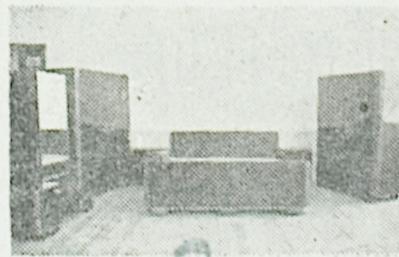
Kmetijska zadružna
Sv. Lucija-Portorož

ODKUPUJEMO PO DNEVNIH CENAH SENO,
DRVA, ŽIVINO, ZDRAVILNA ZELIŠČA IN MLE-
KO. NAŠIM ČLANOM NUDIMO VSE UGODNOSTI
PRI NAKUPU POTREBNIH SREDSTEV ZA PO-
SPEŠEVANJE ŽIVINOREJE. ZATO SE PRIPO-
ROČAMO.

Kmetijska zadruga Podgorje

Priporočamo se s svojimi priznanimi izdelki

TOVARNA »STIL«
POHIŠTVA KOPER



TOVARNA CEMENTA IN SALONITA

"15. september"

A
N
H
O
V
O

nudi prvorazredni cement PC 25, Z 250 in PC 350,
salonitne vodovodne cevi vseh dimenzijs za vse
pritiske z dodatnimi deli in montažo, kanalizacijske
in dimne cevi, krovni material: valovite plošče, ša-
blone, salonitke, ravne salonitne plošče, umetni
marmor za oblogo kopališč in kuhinj v zaželenih
barvah, azbolit plošče kot izolacijski material. Zahe-
javajte ponudbe! Vsem odjemalcem iskrene čestitke!

A
N
H
O
V
O

Za Dan republike 29. november čestitajo delovnim ljudem naše domovine:

**KMETIJSKA
ZADRUGA
VREMSKI
BRITO F**

Našim članom, odjemalcem in dobaviteljem se tudi v bodoče priporočamo!

DELOVNI KOLEKTIV
kmetijskega posestva

**MALA BUKOVICA
pri Ilirska Bistrica**

Vsem poslovnim prijateljem mnogo uspehov!

Trgovina z železnino

OPREMA Ilirska Bistrica

V zalogi imamo vedno najrazličnejše potrebščine za gospodinjstvo, obrnštvo in kmetijstvo.

Prevozniško podjetje

**»Autotransport«
Ilirska Bistrica**

z lastno mehanično delavnicico. Prevzemamo vse vrste prevoz blaga in vsakovrstna popravila motornih vozil.

VELETRGOVINA S PREHRANBENIMI ARTIKLI, DELIKATESO IN ŽGANIMI PIJAČAMI

PRERAD

PORTOROŽ

Vsem odjemalcem in poslovnim prijateljem se priporočamo ter jim želimo mnogo uspehov.

**Kmetijska
zadruga
ILIRSKA
BISTRICA**

Dvig kmetijske proizvodnje, zlasti sadjarstva in živinoreje na našem območju — to je naša prva skrb.

**Kmetijska zadruga
Koper in okolica
s sedežem v Kopru**

PODPIRA SVOJE ČLANE Z VSEMI RAZPOLOŽljIVIMI SREDSTVI ZA NAPREDEK KMETIJSTVA IN JIM DAJE UGODNOSTI PRI ODKUPIH!

Delovni kolektiv
**RUDNIKA
črneg a
premoga
Sečovlje**

Z našim pozdravom »Srečno« kličemo in želimo vsem delovnim ljudem naše domovine novih zmag za blagostanje in napredek.

Naš sir in maslo ni samo najcenejše, ampak tudi najboljše — prvorstno! Zato zahtevajte samo IZDELKE



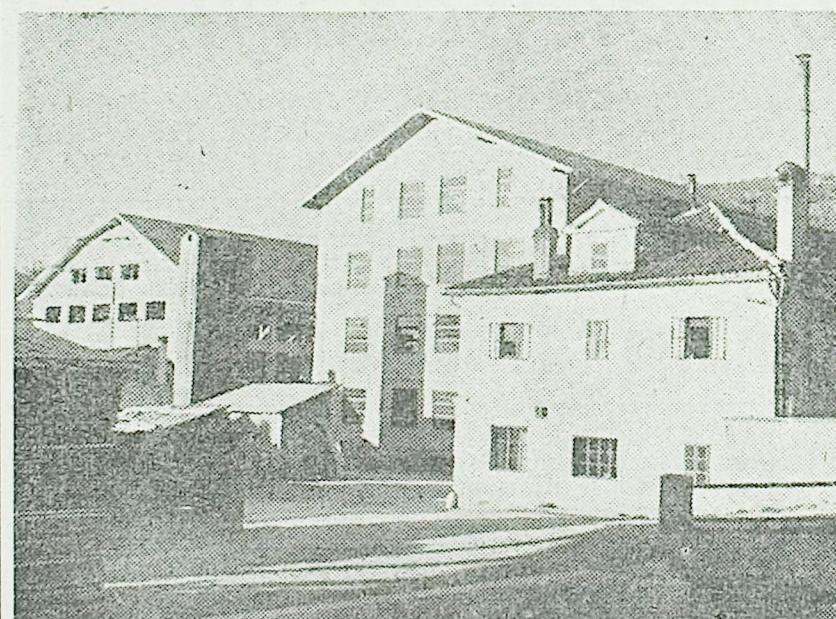
*Kmetijska
zadruga
Sv. Anton*

Svojim članom, odjemalcem in dobaviteljem želimo mnogo uspehov ter se jim priporočamo.

Potrošnikom električne energije našega območja se toplo priporočamo.

**ELEKTRO
SEŽANA**

z rajoni in vzdrževalno skupino.



**Tovarna furnirjev
in lesnih izdelkov
»TOPOL«
Ilirska Bistrica**

Priporočamo naše izdelke, predvsem vse vrste lesne embalaže. Kakovost zajamčena. Cene ugodne. Zahtevajte ponudbe!

OBČINSKI LJUDSKI ODBOR,
OBČINSKI KOMITE ZVEZE KOMUNISTOV,
OBČINSKI ODBOR SZDL,
OBČINSKI ODBOR ZB,
OBČINSKI KOMITE LMS IN
OBČINSKI SINDIKALNI SVET

★ **HRPELJE**

pozdravljajo vse delovne ljudi svoje občine ob obletnici ustanovitve Nove Jugoslavije.

»TOMOS«

TOVARNA MOTORNIH KOLES

K O P E R

OB PRAZNIKU NOVE JUGOSLAVIJE POZDRAVLJAMO VSE DELOVNE LJUDI IN JIM PRIPOROČAMO NASA

motorna kolesa

OBČINSKI LJUDSKI ODBOR,
OBČINSKI KOMITE ZK,
OBČINSKI ODBOR SZDL,
OBČINSKI ODBOR ZB,
OBČINSKI KOMITE LMS,
OBČINSKI SINDIKALNI SVET,
OBČINSKI ODBOR RK,
OBČINSKI ODBOR ZVVI,
OBČINSKI ODBOR UROJ,
GASILSKA ZVEZA IN
DRUŠTVO ŽENA

PIVKA

Čestitamo
delovnim
ljudem
naše občine!

Ob 13. obletnici ustanovitve Nove Jugoslavije pozdravljajo delovne ljudi naše domovine:

Kmetijska zadruga OBROV

Predvsem se priporočamo našim članom in odjemalcem za nakup v naših trgovinah!

Mizarsko podjetje Senožeče

Cene zmerne.
Zahajevanje ponudbe!

Potrošniki iz Pivke, pozor!
Nakupujte samo v trgovini z raznovrstnim blagom
„JAVORNIK“
PIVKA NA KRASU.

»Volč Evgen«

elektro-inštalatersko podjetje
POSTOJNA, Cankarjeva 6,
sprejema vsa naročila svoje stroke po konkurenčnih cenah. Izvedba hitra in solidna!

Radio kasete, sobna in druga pohištva ter vrsto najrazličnejših izdelkov Vam nudi

MIZARSTVO Bolčič Anton Mlanec pri Kozini

čestita k Dnevu republike vsem delovnim ljudem in priporoča svoje mizarske izdelke.

Sprejema naročila po predloženih načrtih ter po želji naročnikov.

Občinski odbor SZDL Postojna

čestita vsem svojim članom ter jim želi pri njihovem delu mnogo uspehov!

»Jelen«

čevlji so najboljše izdelave. Zato kupujte samo »JELEN« čevlje, ki jih izdeluje čevljarsko podjetje



Vsem našim članom, odjemalcem in dobaviteljem čestitamo za Dan republike in se jim priporočamo!

Kmetijska zadruga Prem

Kmetijska zadruga z omejenim jamstvom Materija

Priporočamo se našim članom in jim zagotavljamo napredok v kmetijstvu na našem področju!

Dvig kmetijske proizvodnje ni le skrb posameznega gospodarja v Knežaku, ampak predvsem

KMETIJSKE ZADRUGE Knežak

ki za to vlagajo vsa svoja razpoložljiva sredstva in daje pobudo za napredok! Svojim članom se priporoča!

Grosistično trgovsko podjetje z železnino

„KOVINAR“ Pivka na Krasu s svojo prodajalno V SOLKANU

se toplo priporoča vsem cenjenim odjemalcem!

Priporočamo se vsem domaćim in tujim potnikom skozi Divačo. Pri nas bodo hitro in solidno postreženi. Cene zmerne.

Kolodvorska restavracija Divača

Priporoča svoje izdelke iz raznovrstnih bombažnih tkanin kakor: kreton, kanafas, moliné, oksford, stanične tkanine in flanela rjuhe. Cene zmerne. Zahajevanje ponudbe!



Podjetje z mesom in mesnimi izdelki

„Snežnik“ Ilirska Bistrica

vam nudi po zmernih cenah vse vrste mesa in mesnih izdelkov.

LESNI KOMBINAT S SVOJIMI OBRATI Ilirska Bistrica

izdeluje pohištvo, rezani les, embalažo in bukov furnir. Cene konkurenčne.

Zahajevanje ponudbe!

TOVARNA USNJA MIREN NOVA GORICA

Interesenti, zahtajevanje v trgovinah samo naše usnje, ki vas bo s svojo kakovostjo gotovo zadovoljilo!

Pridružujemo se čestitkom ob velikem prazniku naših narodov in se priporočamo svojim članom.

Kmetijska zadruga Sečovlje

Kmetijska zadruga Škofije

zagotavlja z vzornim poslovanjem vsem svojim članom vsestranski napredek svojega območja.

MEDNARODNA ŠPEDICIJA IN TRANSPORT KOPER
»Intereuropa«
Našim poslovnim prijateljem iskrene čestitke!

Tiskane čestitke vsem delovnim ljudem ob velikem prazniku - 29. novembra posiljajo:

Kmetijska zadruga Lokev na Krasu

s svojimi obrati:

trgovina Lokev, Divača, Matavun, mesnica Lokev, mizarska delavnica Lokev, krojaštvo in gostilna Lokev..

Detajistično trgovsko podjetje »KRAS« Sežana

Potrošniki iz Sežane in okolice!
Kupujte samo v trgovinah KRAS Sežana. Na zalogi bogata izbira najrazličnejšega blaga po zmernih cenah. Postrežba solidna!

**Kmetijska
zadruga
Pregarje
v Brkinih**

posveča

največjo skrb obnovitvi in pospeševanju sadjarstva na svojem območju! Vsem članom tople pozdrave za naš veliki praznik!

VSEM POTNIKOM SKOZI KOZINO
SE PRIPOROČA RESTAVRACIJA

K O Z I N A

z obrati v HRPELJAH, KRVAVEM POTOHU, NA POSTAJI IN KLANCU. — Postrežba odlična!

NAROČAJTE NAŠE KVALITETNE IN CENENE
IZDELKE.

**Zadružno lesno podjetje
VOLČJA DRAGA pri Novi Gorici**

„Jelka“

podjetje za rezanje in predelavo lesa

K O Z I N A

Obveščamo naše poslovne prijatelje, da tudi nakupujemo in prodajamo les. Priporočamo se tudi v bodoče!

INVESTITORJI POZOR!

Kraški zidar

je najsolidnejše gradbeno podjetje. Izvršuje visoke in nizke gradnje v dogovorjenem roku. Zato se za vsa gradbena dela obračajte samo na Splošno gradbeno podjetje

**Kraški zidar
Sežana**

Lesno industrijsko podjetje

Postojna

izdeluje v svojih obratih v Postojni, Belskem, Ravniku in Koritnici: rezan les iglavcev in listavcev, lesno embalažo, kuhinjske in sobne opreme ter izdelke lesne galerije. Sprejemamo vsa naročila uslužnega razreza hladovine za druga podjetja ter jih izvršujemo po najnižjih cenah. Prodajamo rezan les vseh vrst, kuhinjske in stanovanjske opreme ter lesno galerijo doma in inozemstvu!

VSEM ČLANOM NA OBMOČJU
NAŠE ZADRUGE MNOGO SRE-
ČE IN USPEHOV PRI NJIHO-
VEM DELU!

**Kmetijska zadruga
BREZOVICA**

**»Zadružni servis«
K O P E R**

Kupujte v naši trgovini v Kopru, ki vam nudi raznovrstne potrebščine za avtomobile, orodja, posamezne dele motorjev in drugo! V lastni mehanični delavnici tudi opravljamo vse storitve na motornih vozilih

DELOVNI KOLEKTIV
**rudnika živega srebra
v Idriji**

želi vsem delovnim ljudem naše so-
cialistične domovine še nadaljnjih
uspehov za boljše življenje in napredok

**Zadružno
trgovsko
podjetje**

**»Zadružnik«
Ilirska Bistrica**

VSEM MIZARSKIM IN FURNIRSKIM DELAVN-
ICAM POSEBNO PRIPOROČAMO NAŠO PROIZ-

**„ILIRIJA“ GROSISTIČNO
TRGOVSKO PODJETJE
ILIRSKA BISTRICA**

BORBENE POZDRAVE VSEM DELOVNIM
LJUDEM, ODJEMALCEM PA SE PRIPOROČAMO!

Kmetijska zadruga Jelšane
S VOJIMI OBRATI IN ODSEKI KOT SO: LESNI,
ŽIVINOREJSKI IN SADJARSKI SKRBI ZA
VSESTRANSKI NAPREDEK IN
GOSPODARSKO MOČ SVOJEGA OBMOČJA.

VODNJO KAZE IN KLEJA »ZIBKLEJA«,
KATEREGA LAJKO UPORABLJATE ZA MIZAR-
SKADELA, LEPLJENJE PORCELANA IN STEKLA.
ZIBKLEJ JE NOVOST, KI VZDRŽI RAZNE
KOMBINACIJE V LEPLJENJU, N. PR.: LESA NA
ŽELEZO IN STEKLA Z LESOM. PODJETJE VAM
PRAV TAKO NUDI VISOKO KVALITETNO ČAJ-
NO MASLO Z ODLIČNIMI AROMATI. DOLGO-
LETNA TRADICIJA. TRGUJEMO Z VSEMI
KMETIJSKIMI PROIZVODI.

TELESNA VZGOJA · ŠPORT · ŠAH

SMUČANJE

Osnovno vprašanje kadri in oprema

Na Primorskem smo pred vstopom v smučarsko sezono. Danes ali jutri bodo jesenski barvni mozaik pokrile bele oede. Od Livka do Črnega vrha so smučarji pripravljeni na start. Toda z novo sezono se pojavljajo tudi nove težave. Iz leta v leto je namreč več smučarjev, s tem pa rastejo tudi potrebe po kadrih in opremi. Prav o tem in tudi o številnih drugih vprašanjih so se pogovorili na nedavnem posvetovanju smučarskih organizatorjev v Tolminu. Naj se nekoliko pogovorimo o njihovih sklepih in načrtih.

Razmah smučarstva na Primorskem se je začel pravzaprav šele z ustanovitvijo TVD Partizan. Ta organizacija je dala velik prispevek k razvoju zimskega športa, saj je na primer organizirala samo na Goriškem 13 splošnih smučarskih tečajev z 800 udeležencem, letos pa pripravljajo širši tečaj za smučarske vaditelje v Čnem vrhu nad Idrijo. Ceprav so rezultati teh tečajev že vidni v praktičnem delu na terenu, je vendar treba omeniti tudi nekatere pomanjkljivosti. Predvsem mislimo, da bo treba v prihodnjem skrbnej izbirati udeležence, kajti precej je takih, ki so opravili tečaj, pa so danes na terenu neaktivni. Tudi učiteljstvo bi se lahko v nekaterih krajih res ne sprijelo dela za razvoj smu-

NOGOMET IZOLA V FINALU POKALNEGA TURNIRJA OB DNEVU REPUBLIKE

Nogometno moštvo Izole se je plaziralo v finale nogometnega turnirja v počastitev Dneva republike, ki ga je organizirala Primorska nogometna podzveza. Izola je brez borbe premagala Postojno (3:0 p. f.), ker Postojnanci niso prišli na igrišče. Finalna tekma bo 29. novembra na stadionu Železničarja v Novi Gorici. Nasprotnik Izole bo verjetno Nova Gorica.

USTANOVITEV ŠPORTNEGA DRUŠTVA KOPER

V petek so v Kopru ustanovili Športno društvo Koper, ki bo skrbelo za razvoj športa v Kopru in bližnji okolici. V društvo so se vključili nogometni, veslaški in kolesarski klub ter sekcijs za rokomet, odbojko in namizni tenis. V kratkem bodo ustanovili tudi plavalno, namiznoteniško in lahkootletsarsko sekcijs.

Ustanovnega občnega zbora so se udeležili številni koprski športni delavci in organizatorji, zelo številno pa je bila zastopana tudi mladina. Društvo bo skrbelo za vključitev čim večjega števila članov iz vrst delavske in kmečke mladine, pomagalo bo pri razvoju športa v okviru sindikalnih podružnic ter tesno sodelovalo s TVD Partizan.

Sestlanskemu odboru predseduje Zvonimir Pelc, koprski športni klubi pa bodo svoje zastopnike v kratkem določili.

NAMIZNI TENIS

VELIKO ZANIMANJE ZA PRVENSTVO PRIMORSKE

Kakor smo že poročali, bo 29. in 30. novembra v Novi Gorici prvo primorsko prvenstvo v namiznem tenisu. Organizator je Železničarsko športno društvo v Novi Gorici, sodelovali pa bodo lahko vsi registrirani in neregistrirani klubi in sekcijs. Kakor smo obveščeni, je za tekmovanje veliko zanimanje in pričakujemo udeležbo iz številnih primorskih krajev. Prvenstvo bo moštveno, posamezno in dvojic.

Po končanem turnirju bo širše posvetovanje primorskih namiznoteniških delavcev, na katerem se bodo pogovorili o ustanovitvi Primorske namiznoteniške podzvezde, ki bo skrbela za načrtni razvoj namiznega tenisa na Primorskem.

čarstva. S tem seveda nočemo delati krivice tistim učiteljem, ki so se ponekod res pozrtvalno vrgli na delo. Vprašanje kadrov pa je seveda bolj pereče v hribovitih predelih kakor v dolinah. To velja zlasti za področja Predmeje, Podkraja, Cola, Cerknega, Godoviča in Trnovega, ki bi jim morale okrajne smučarske komisije pri TVD Partizan posvetiti več pozornosti.

Drugo pereče vprašanje je oprema. Na Goriškem sta sicer dve delavnici, ki izdelujeta specialne smuči, prevelene s plastično maso, vendar so te smuči precej drage in le redkim dostopne. Tudi cene obleki in obutvi so precej visoke, kar seveda najbolj občuti mladina. Seveda pa glede tega ne smemo biti preveliki pesimisti, saj se bodo v skladu s splošnim izboljšanjem živiljenjske ravni tudi cene športnih rekvizitet znižale.

Najbolj ugodno stanje je glede športnih objektov. Po osvoboditvi so zgradili na Primorskem 6 prog za alpske discipline in 4 smučarske.

MNOŽIČNA SINDIKALNA TEKMOVANJA V IZOLI

V počastitev Dneva republike so izolske sindikalne podružnice na pobudo Metalotehnike organizirale množična tekmovanja v streljanju, nogometu, odbojki, vlačenju vrv, šahu in namiznem tenisu. Doslej se je udeležilo tekmovanj nad 250 članov izolskih sindikalnih podružnic. Trenutno vodi Gradbenik s 75 točkami pred Metalotehniko, ki ima 65 točk. Končni zmagovalec bo prejel prehodni pokal mestnega sindikalnega sveta, individualni zmagovalci pa diplome. S končnimi rezultati vas bomo podrobno seznavili v prihodnji številki. L. M.

Barba Vane prični...

Danes se bomo najprej pogovorili o spornem vprašanju glede muh v Kolodvorski restavraciji v Pivki. Pri zadeti namreč sodijo, da imam precej domišljije, ker da sem videl muhe tam, kjer jih ni bilo. Povedali so mi, da so pri njih vse poerkale naravne smrte že pred meseci, o čemer bi se bil lahko prepričal, če bi natanko pogledal v steklene krogle električnih luči, kjer so dalj časa mirno počivale. Oprostite. Upoštevajte, da sem star in slabovidni brez očal, ki so se mi prav tiste dni razbila. Zato sem mislil, da so tiste muhe žive. Saj si tudi nisem mogel predstavljati, čemu bi bilo TO LIKO crknjenih muh na tako vidnem mestu. Ce bi jih pravočasno deložirali in jim poiskali primernejše zadnje bivališče, bi do tega spora sploh ne prišlo.

O muhah in od muh bi se dalo še marsikaj napisati. Zal pa nimam časa, ker imam na dnevnem redu važnejše stvari. Začeli bomo kar z obrtniki. Z našimi, koprskimi. Prav v soboto se mi zdi, da je bilo. Pred Triglavom sem srečal znance. Hitel je proti avtobusni postaji, prazne oblečen in z zajetim omotom pod pazduho. »Kam pa?« sem ga pobral. »V Ljubljano. Čevlje nesem potem.« »Čevlje,« sem se začudil, »kaj ti jih koprski čevljari ne utegnijo popraviti? Ali morda stavkajo?« »Nič takšnega. Gre le za preprost

skakalnico. Primanjkuje pa žičnik, ki bi prišle v poštev zlasti za Vojsko, Livek, Črni vrh in Lokve. Izboljšati bo treba tudi prometne zveze in upostaviti v zimski sezoni stalne nedeljske zveze vsaj z Lokvami, Čepovanom in Livkom. Na posvetovanju v Tolminu so govorili tudi o koledarju za blizujočo zimsko sezono. Glavna prireditve — prvenstvo Primorske v vseh disciplinah bo v februarju na Livku. Sredi marca bo tradicionalni smuk s Kuka z mednarodno udeležbo, 3. marca pa bo na italijanski strani Matajurja dvoboje italijanskih in jugoslovenskih smučarjev. Razen tega pripravljajo tudi številne propagandne prireditve, med katerimi bo največja v Logu pod Mangartom.

L. M.

Kmetijsko posestvo ŠKOCJAN - ANKARAN

čestita

k Dnevnu republike — 29. novembra vsem svojim poslovним prijateljem in drugim delovnim kolektivom.

Umrl je naš predragi mož, skrbni oče in stari oče

JAKOB DUJC

mlinar

K zadnjemu počitku smo ga spremili v ponedeljek, 26. novembra.

Zahvaljujemo se vsem, ki so z nami sočustvovali v naši žalosti.

Zalujoča žena,
otroci z družinami in ostalo sorodstvo.

Skofjelj, Završek, Koper, dne 27. novembra 1956.

ta ustanova v našem mestu sicer nima podružnice, da pa utegne najti kakega njenega predstavnika, seveda če bo imel srečo. Človek ni bil nikaj zadovoljen z mojim pojasmilom. Nekako se mu je zdelo, da bi bilo bolje, če bi nazadnje tudi v Kopru toliko napredovali, da bi vedeli vsaj za naslov in telefon enega od zavarovalnih agentov in da se ne bi bilo treba obračati za vsako malenkost v Piran. Se tudi strinjam.

Lepo je biti mlad. Tisti, ki tega ni doživel, ne ve. Vendar pa včasih mladim ljudem prav nič ne zavidam. Zlasti še, ko imajo opravka z ljudmi, kot je tovaris Gerzinič iz Ilirske Bistrike. »Zakaj nam pošiljata takšne otroke!« je pozdravil novodošlo diplomirano agronomko in ji vili tolidno volje do dela v takšnem okolju, da je takoj spravila skupaj svoje stvari in jo popihala drugam. Kdo ne bi? Bistričani pa tawnajo, da nimajo kmetijskih strokovnjakov. Na takšen način tudi drugih ne bodo imeli.

Glede odnosa do strokovnjakov lahko z Ilirske Bistrico tekmuje tudi Sežana. Tudi tam se jim je namreč posrečilo v nekaj dneh ustvariti novodošemu kmetijskemu strokovnjaku takšne delovne pogoje, da jim je ušel še preden se je dobro ogledal v novi službi. To je res lep uspeh, če upoštevamo, da so ga morali pregovarjati precej dije, preden so ga privabili v Sežano. Zdaj so zadovoljni in iščejo drugega. Avtomatično. Le tako naprej!

Zdaj pa vas, dragi bralec, vse skupej lepo pozdravljam in želim vam prijetno in zadovoljne praznike.

Vaš Vane.

MALI ROKOMET

BUJE PRED PIRANOM IN KOPROM

V počastitev Dneva republike je piranski Partizan organiziral preteklo nedeljo troboj v malem rokometu med moškimi in ženskimi ekipami Buj, Kopra in Pirana. Bujčani so z odlično igro presenetili domača moštva in zmagali v vseh srečanjih. Posamezni rezultati so bili naslednji:

Moške ekipa: Piran—Koper 13:12, Buje—Piran 19:7 in Buje—Koper 23:9.

Ženske ekipa: Koper—Piran 2:0, Buje—Piran 4:2 in Buje—Koper 4:3.

Po končanem turnirju je predsednik piranskega Partizana izročil moški in ženski ekipe iz Buj prehodni pokal. R. M.

Radio KOPER

Nedelja, 2. decembra:

8.00 Domače vesti in objave; 8.10 Kmetijska oddaja; 14.00 Glasba po željah; 15.15 Vesti; 15.20 Z mikrofonom po Primorski: Pozdravljeni lepa Tolminska; 15.40 Odmeti pod Nanosom: Nastop ženskega pevskega zbora učiteljšča iz Tolmina.

PONEDELJEK, 3. decembra:

7.15 Domače vesti; 7.25 Deset minut ritma; 7.35 Tri jutranje popevke; 7.45 Koledar; 13.30 Vesti in pregled tiska; 13.45 Pol ure ponedeljkovih popevk; 14.15 Domače vesti; 14.20 Ponedeljkov športni pregled; 14.30 Zabavna glasba, objave in reklame; 14.40 To smo izbrali v naši diskoteki...

TOREK, 4. decembra:

7.15 Domače vesti; 7.25 Deset minut ritma; 7.35 Tri jutranje popevke; 7.45 Koledar; 13.30 Vesti in pregled tiska; 13.45 Tisoč in en takt (pisan spored orkestralne in solistične glasbe); 14.15 Domače vesti; 14.20 Naše gospodarstvo; 14.30 Zabavna glasba, objave in reklame; 14.40 Ali pozname to jugoslovansko narodno glasbo?

SREDA, 5. decembra:

7.15 Domače vesti; 7.25 Deset minut ritma; 7.35 Tri jutranje popevke; 7.45 Koledar; 13.30 Vesti in pregled tiska; 13.45 Ritmi in pevci od tu in tam; 14.15 Domače vesti; 14.20 Kulturni dogodki na Primorskem; 14.40 Zabavna glasba, objave in reklame; 14.40 Predstavljamo vam tržaški komorni zbor p. v. Ubaldia Vrabca.

CETRTEK, 6. decembra:

7.15 Domače vesti; 7.25 Deset minut ritma; 7.35 Tri jutranje popevke; 7.45 Koledar; 13.30 Vesti in pregled tiska; 14.15 Domače vesti; 14.20 Glasba po željah.

PETEK, 7. decembra:

7.15 Domače vesti; 7.25 Deset minut ritma; 7.35 Tri jutranje popevke; 7.45 Koledar; 13.30 Poročila in pregled tiska; 13.45 Pester glasbeni spored; 14.15 Domače vesti; 14.20 Zapiski radijskega reporterja; 14.30 Zabavna glasba, objave in reklame; 14.40 Parada ritmov in popevk.

SOBOTA, 8. decembra:

7.15 Domače vesti; 7.25 Deset minut ritma; 7.35 Tri jutranje popevke; 7.45 Koledar; 13.30 Za konec tedna: ritmi; 14.15 Domače vesti; 14.20 Življenje ob našem morju; 14.30 Zabavna glasba, reklame in objave; 14.40 Motiv z jadranskih obal.

MALI OGLASI

PRODAM star radioaparat z še novim transformatorjem in elektritolitom ter z zelo dobrim zvočnikom. Ogled popoldan v Tomšičevi ulici 1, Izola.

KUPIM »VESPO«. Ponudbe s ceno na naslov Uršič Viktor, Cerkno 108.

PRODAM dvonadstropno hišo na najlepšem kraju v Kopru. Ogled in vse podatke dobite pri Oleniku Avgustinu (po domače Pušpan), Prade 79, Bertoli, Koper.

Skoraj NOVO moško športno DVO-KOLO z dinamom in menjalkom prodam. Ulica Kolarčić Natalie št. 1, Koper (za Taverno).

Ob bridki izgubi našega drugega

VALERIJA RIZOTTI

se zahvaljujemo vsem, ki so ga spremili na njegovih zadnjih poti. Posebno zahvaljujemo njegovim sodelavcem pri Kmetijski zadrugi ter organizaciji ZB za darovane vence.

Zalujoči: žena Danica, hčerka Nela in sorodstvo.

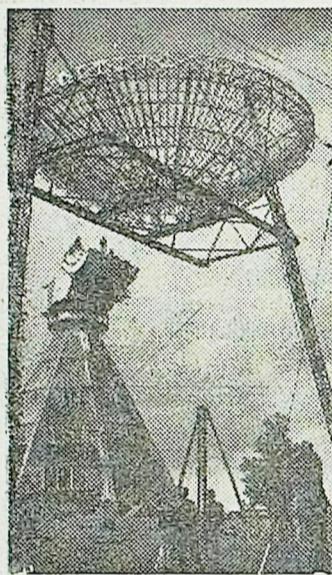
Požar v Piranu

V petek popoldne je nastal požar v učilnici Srednje pomorske šole v Piranu. Vnla se je lesena stena ob dimnovodnih ceveh. Člani piranskega prostovoljnega gasilskega društva so takoj lokalizirali požar, ki je napravil okrog 10.000 dlarjev škode.

Pes ju je rešil

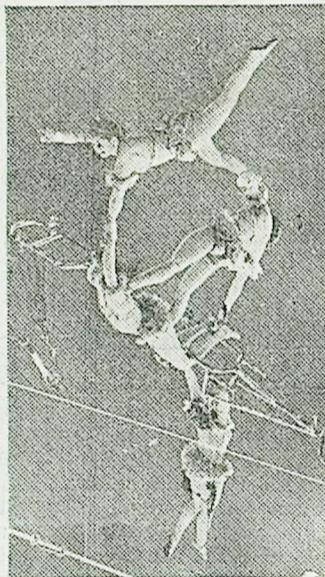


Imperialistični agresorji so pričakovali, da se bodo predsedniku Naserju zaradi njihovega napada zamajala tla pod nogami in da se jim bo posrečilo postaviti na vodilna mesta spet take ljudi, ki bodo upošteli koristi tujih kapitalistov v tej deželi. Pri tem pa so se temeljito ušteli in Naserja je ljudstvo spričo njegove odločnosti še bolj vzljubilo. Naš posnetek to zgovorno dokazuje. Ko se je predsednik Naser peljal v svojem avtomobilu po prestolnici in so ga ljudje spoznali, je množica ustavila avto, prisilila svojega voditelja, da je izstopil in mu priredila velike spontane manifestacije.



V New Jerseyu se je teden primerila svojevrstna premetna nesreča. Dvomotorno letalo je trčilo ob 243 metrov visok stolp televizijske antene in ga skrivilo. Letalo se je zrušilo in pri tem je našlo smrt vseh osem članov posadke. Razen tega je nesreča zahtevala tudi štiri smrtnne žrtve med osebjem televizijskega oddajnika.

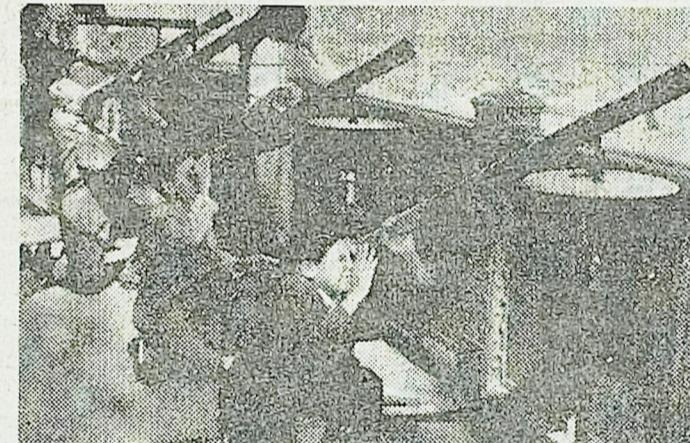
Artisti moskovskega cirkusa žanjejo tako doma kot na svojih gostovanjih v tujini obče priznanje gledalcev. Med drugimi so zelo prijavljene »zračne telovadke« Bubnove, ki jih vidimo na naši sliki pri izvajanjih njihove težke in nevarne umetnosti.



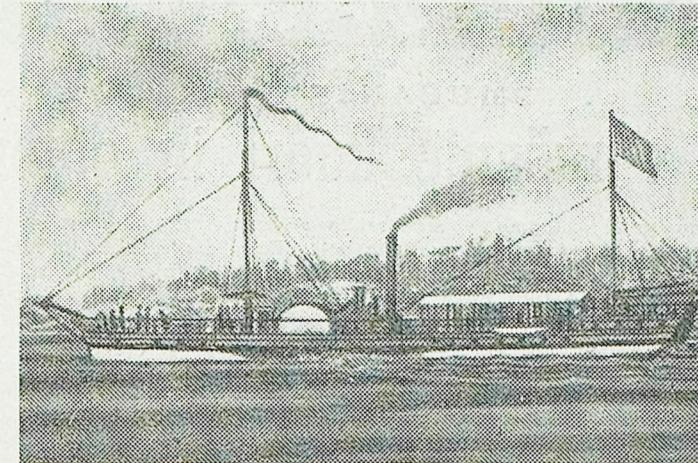
Ta skoraj neverjeten primer se je prišel nedavno v Torinu. Lastnik majhnega bara Tullio Andres se je hotel okopati in zaprl se je v kopalnico. Njegov zvesti pes, ki je ležal pred vrati, je nadomak pritekel v lokal in začel vleči gospodarjevo hčerko za krilo. Razumela je, da se je moral očetu nekaj zgoditi in stekla je za psom. Potrkala je na vrata kopalnice, a ni dobila odgovora. Ker ni mogla vdreti, je splezala v kopalnico skozi okno. Pes je čkal pri vrati. Ko dekleta ni bilo ven, je spet stekel v lokal in vznemirjeno skakal okrog gostov ter jih vlekel za obliko. Posrečilo se mu je, da jih je pripravil, da so odšli z njim. Vdrl so v kopalnico, kjer so našli očeta in hčer nezavestna na tleh. Zastupila sta se s plinom, ki je uhajal iz počene cevi. Odpeljali so ju v bolnišnico in ju rešili. Pametna žival je s svojim neznotljivim instinktom ugotovila, da nekaj ni v redu in tako obema rešila življenje.

PREDNOST

Angleška vojska je izdala propagandni letak, ki poziva državljanje, naj se prijavljajo na službo v armadi. Med drugim jim prednosti te službe prikazujejo takole: »Nič več ne boste trošili dragocenega časa za vožnjo na delovno mesto in nazaj domov. Stanovali boste tam, kjer boste delali.«



Ze s prostim očesom vidiemo v jasni noči na nebu več tisoč zvezd. Ce pa pogledamo skozi močan teleskop, se njihovo število neizmerno pomnoži. Toda med zvezdami so tudi takšne, ki jih ne vidimo, ker ne izzarevajo svetlobnih žarkov. Te zvezde pa niso mrtve in izzarevajo



Proti koncu leta 1806 je Robert Fulton s svojimi sodelavci dokončeval prvi parnik. Izum je povzročil revolucijo v pomorskom prometu. Parni stroji so zamenjali jadra in para veter, ki je dotele gnal ladje po širnih morjih. Od tedaj je minilo 150 let. Prvi parnik se je imenoval »Clermont« in je začel voziti leta 1807 med New Yorkom in Albanyjem. Vozil je s hitrostjo 5 milij na uro.

Atomska lokomotiva

Atomske elektrarne že gradijo po vseh deželah z napredno tehniko. Prav tako nič več novega atomske podmornica niti atomske potniške ladje, ki so jih začeli graditi v Ameriki in v Franciji, medtem ko so se Rusi odločili za atomski ledolomilec. Govori se tudi o načrtih za letala na atomski pogon. V te poskuse, kako bi vpregli atome v koristno delo, so se vključili tudi Nemci. Kot poročajo, nameščavajo v Zahodni Nemčiji

zgraditi atomsko lokomotivo. To bo po podatkih, ki so jih objavili, pravi orjak. Tehnologija bo 175 ton in merila v dolžino 35 metrov. Njena moč bo okrog 6.000 KS. Računajo, da bodo pogonski stroški atomske lokomotive precej manjši kot so pogonski stroški parnih in električnih lokomotiv.

NESREČNA SREČKA

Australka Ana Carars je prvič v svojem življenju kupila loterijsko srečko. Prisostvovala je žrebanju in dobila živčni zlom, ko je videla, da je zadeba glavni dobitek 400.000 avstralskih funtov. Vendar so jo nekako spravili k sebi. Bila je velikodušna in začela je takoj deliti svojo sicer skromno imovino in prihranek raznim dobrdelnim društvom in organizacijam. Ko je vse razdalila, pa je loterijska uprava objavila, da je prišlo pri tiskanju srečk do velikih napak, zaradi česar morajo žrebanje razveljaviti. To je lastnico izzrebanega srečke hudo prizadelo. Najprej je vložila tožbo proti upravi loterije, ker pa je bilo to brez uspeha, je sklenila, da si konča življenje. Organom javne varnosti se je posrečilo, da so ji v zadnjem času to preprečili. Ujeli so jo na robu več sto metrov višokega prepada, kamor se je hotela vrči pred očmi več sto gledalcev.



Zdravniki že dolgo časa proučujejo možnosti uporabe hipnoze v medicini. Pred kratkim so naredili v Londonu zanimiv poskus. Pacientko, ki so ji imeli operirati kilo, so hipnotizirali, nato pa so kirurgi opravili svoj poseg. Operacija je popoloma uspela, pacientka nič utila nikakih bolečin in se je po prestani operaciji izvrstno počutila. Pri operaciji niso uporabili ne narkotičnih sredstev niti kakih injekcij za lokalno anestezijo.



— Kaj bi se zgodilo zdaj z nama, če bi poslušal očeta, ki me je venomer sili, naj se učim igrati na flauto!

ERNEST HEMINGWAY:

Slovo od orožja

POSLOVENIL RADO BORDON

29

(nadaljevanje)

»Zares te ljubim. Ves nor sem vate. Pridi, prosim te.«
»Čutiš, kako bijeta najini sreči?«
»Ni mi mar najinih src. Želim te. Prav noro te želim.«
»Me zares ljubiš?«
»Nikar ne besediči tega. Pridi! Prosim te, prosim te, Catherine.«
»Prav, toda samo za trenutek.«
»Prav,« sem rekel. »Zapri vrata.«
»Nikar tega. Ne bi smel...«
»Pridi. Nikar ne govori. Prosim te, pridi.«

Catherine se je sedela na stolici poleg postelje. Vrata na hodnik so bila odprta. Omama je prešla, toda jaz sem se počutil lepše kot kdajkoli prej.
»Ali sedaj verjamem, da te ljubim?« je vprašala.
»Ah, krasna si,« sem rekel. »Moraš ostati. Ne smejo te poslati nazaj. Blazno te ljubim.«
»Biti morava zelo previdna. To je bila prava norost. Ne smejo početi tega.«
»Lahko počneva ponoči.«
»Biti morava silno previdna. Pred ljudmi moraš biti hudo previden.«
»Bom.«

»Moraš biti. Srčkan si. Me ljubiš, kajne?«

»Nikar že spet ne začenjam s tem. Ne veš, kako to dekuje name.«

»Torej bom pazljiva. Ničesar drugega nočem več storiti zate. Zdaj pa moram zares oditi, dragi.«

»Vrni se kmalu!«

»Prišla bom, brž ko bom mogla.«

»Zbogom.«

»Na svidenje, draga.«

Odšla je. Bog je priča, da se nisem želel zaljubiti vanjo. Nisem se hotel zaljubiti v nikogar. Toda Bog je priča, da sem se zaljubil.

Ležal sem na postelji v bolniški sobi v Milanu in po glavi so mi rojile najrazličnejše misli. Toda počutil sem se dobro in naposled je stopila v sobo Miss Gage.

»Zdravnik je na poti,« je rekla. »Telefoniral je iz Lige di Como.«

»Kdaj bo prišel?«

»Pride danes popoldne.«

Do popoldne se ni nič zgodilo.

Zdravnik je bil snbljat, tih in majhen človek in kazalo je, da ga je vojna bila vznemirila. Z rahlim in prefinjenim odporom je potegnil iz mojih stegen nekaj jeklenih drobcev. Uporabil je lokalno anestezijo, ki so ji pravili, kakor se mi zdi, »sneg,« ker je zmrzovala tkivo in preprečevala bolečino, medtem ko so sonda, nož in pinecata rezali pod zmrzljivim delom. Površino, ki naj se anestezira, je moral določiti sam pacient. Čez nekaj časa pa je bila zdravnikova krhka rahočutnost izčrpana in dejal je, da bi bolje uporabiti rentgenske žarke. Preizkušanje ni dovoljeno, je rekel.

Rentgeniziranje so opravljali v Ospedale Maggiore in zdravnik, ki se je ukvarjal z njim, je bil nervozan, spreten in vesel narave. Delali so tako, da je bolnik, če je nekoliko dvignil rame, lahko videl v aparatu večje drobce v svojem telesu.«

Rentgenske plošče da bodo odposlali za mano. Zdravnik je zahteval, da mu v njegov notes zapišem svoje ime, polk

in svoje občutke. Izjavil je, da so tukti v mojem telesu grdi, zoprni in gnušni. Avstrije so pasji sinovi. Koliko sem jih pobil? Nisem pobil niti enega, toda rad bi mu bil ugajal, zato sem rekel, da sem jih pobil cel kup.

Miss Gage je bila z mano. Zdravnik jo je objel okoli pasu in ji rekel, da je lepša od Kleopatre. Ali razume? Kleopatra, nekdanja egipčanska kraljica. Da, bogme, da je lepša.

Vrnili smo se z bolniškim avtomobilom v malo bolnišnico in, čez nekaj časa in po dolgem vzpenjanju, sem bil spet v gornjem nadstropju in v postelji.

Rentgenske plošče so dospele popoldan. Zdravnik se je bil zaklek, da jih bo imel v rokah do popoldneva in jih je tudi dejansko imel. Catherine Barkley mi jih je pokazala. Bile so v rdečih ovojnicih; potegnila jih je iz ovojnici in jih dvignila proti luči, da sva jih oba gledala.

»To je tvoja desna noga,« je rekla in vtaknila ploščo spet v omot.

»Deni jih vstran,« sem rekel, »in pridi v postelj.«

»Ne morem,« je odvrnila. »Prinesla sem ti jih samo za hip, da si jih ogledas.«

Odšla je, jaz pa sem ostal v postelji. Bil je topel popoldan in bil sem že navelican ležanja. Poslal sem vratarja po časopise, po vse časopise, kolikor jih more stalniti.

Preden se je vrnil, so stopili v sobo trije zdravniki. Opazil sem, da zdravniki, ki v svoji praksi niso uspeli, radi iščejo pri konzultaciji družbo in pomoč drugih zdravnikov. Zdravnik, ki ti ne more pošteno odstraniti vnetega slepiča, te priporoči zdravniku, ki ti ne bi znal uspešno odstraniti mandljev. Takšni so bili tudi trije zdravniki.

»To je tisti fant,« je rekel hišni zdravnik, ki je imel nežne roke.

»Kako vam kaj gre?« je vprašal visok in suh zdravnik z brado.

Tretji zdravnik, ki je nosil rentgenske plošče v rdečih ovojnicih, ni dejal ničesar.

»Naj snamemo ovoje?« je vprašal zdravnik z brado.